



# AES

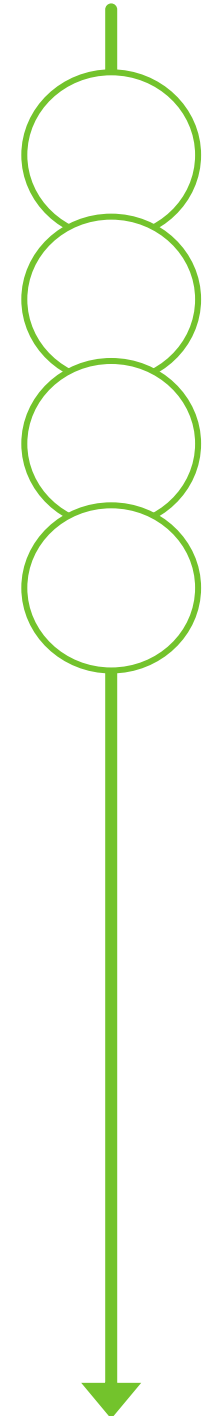
## Material de entrenamiento para proveedores

### Cuenta Enterprise – Chile y Colombia

Marzo 2021



# Agenda

- 
- Configuraciones básicas de cuenta
  - Gestión de órdenes de compra
  - Otros documentos
  - Gestión de facturación

# Proveedores ya registrados en Ariba Network

# Proveedores ya registrados en Ariba Network

## Conexión con proveedor ya habilitado en Ariba

0. Confirme que este en la opción “Ariba Network”
1. Enviar la siguiente información a la casilla de correo electrónico: [AES.Supplier.Enablement@aes.com](mailto:AES.Supplier.Enablement@aes.com)
  - Nombre legal
  - Número de identificación fiscal
  - Ariba Network ID (ANID)\*
  - Dirección de Correo electrónico
2. El equipo de Supplier Enablement enviará un documento de relación comercial a través de Ariba Network.
3. Una vez la Relación Comercial sea aprobada por el proveedor, el sistema generará el vínculo automáticamente.
4. Listo, usted podrá transaccionar con AES.

\* ¿Cómo puede localizar el ANID en su cuenta?

**Haga clic** en su nombre en la esquina superior derecha para acceder a la Configuración de la cuenta.  
Ubicar el ANID (formato: AN+11 dígitos)

The screenshot displays the SAP Ariba Network user interface. At the top, the header includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. A user profile dropdown menu is open, showing the user's name 'Max Jones' and a list of options: 'Mi Cuenta', 'Enlazar Los ID De Usuario', 'Contactar Con El Administrador', 'TEST', 'ANID: AN01520940076-T' (highlighted with a red box), 'Perfil De La Empresa', 'Configuración', and 'Cerrar Sesión'. Below the menu, the dashboard shows 'Pedidos, facturas y pagos' with five metrics: '0 Nuevos pedidos de compra', '0 Pedidos que necesitan atención', '0 Facturas rechazadas', '0 Pagos recibidos', and '0 Facturas'. A table below these metrics is empty, with a message 'No tiene Pedidos y órdenes de entrega.'

# Configuraciones básicas de cuenta

# Configuración de la cuenta

- ID de AT / ID de IMPUESTO: Seleccione **Configuración** de la empresa en la esquina superior derecha, vaya a **Perfil de la empresa** y seleccione la pestaña **Empresa**. En la sección **Información financiera** introduzca su identificación fiscal.
- **Dirección de anticipos**: para gestionar esta información debe continuar con el proceso actual.
- **Métodos de pago** – El método de pago preferido en AES es Transferencia bancaria a una sola cuenta bancaria, para administrar esta información que debe continuar utilizando el proceso actual.
- La actualización/creación de **información de pago, bancaria e impositiva** no se encuentra conectada a AES; en caso de requerir algún ajuste, continúe con el proceso actual.
- **Creación de cuentas de prueba** (se requieren pruebas para proveedores integrados y de catálogo): para crear una cuenta de prueba, seleccione su nombre en la esquina superior derecha y elija "**Cambiar a ID de prueba.**"
- **Moneda**: la moneda que Ariba Network utiliza en el área de suscripción de servicio de su cuenta está controlada por la ubicación de su organización, que especifique en Navegador de **cuentas de usuario > Preferencias de > Mi cuenta.**

# Configuración de la cuenta

## Acepte su invitación

La invitación también se conoce como la Solicitud de Relación Comercial, o TRR. Este correo electrónico contiene información sobre cómo realizar transacciones electrónicas con su cliente.

Haga click en el **enlace de la carta** por correo electrónico para pasar a la página de destino.

SAP Ariba 



*A Acme Supplier,*

Mensaje de AES

[El contenido específico de cliente se coloca aquí]

Mensaje de Ariba Network

ACCIÓN NECESARIA

[→ Aceptar la solicitud de relaciones comerciales de cliente](#)

(Haga clic en el enlace anterior tanto si tiene ya una cuenta en Ariba Network como si no.)

Si esta invitación no ha llegado a la persona apropiada en su empresa le rogamos que la envíe a quien sea necesario.

¿TIENE ALGUNA PREGUNTA?

- Para obtener instrucciones y demostraciones en línea proporcionadas por su cliente, acuda al [Portal de información del proveedor](#).
- Para preguntas generales sobre Ariba Network, acuda a las respuestas de [Ariba](#).

# Configuración de la cuenta

## Acepte su invitación

Una vez haya hecho click el enlace con la solicitud comercial, Ariba lo llevará a su página de registro, donde podrá seleccionar entre:

**Regístrese ahora:** debe ser utilizado por aquellos proveedores que no cuenten con una cuenta en Ariba Network, esta opción le enviará a crear una nueva cuenta en la plataforma

**Inicio de sesión:** con esta opción proveedores ya registrados en la plataforma, vincularan su cuenta existente con AES.

Usuario Nuevo	Usuario Existente
<p>Ariba Network <span style="float: right;">Help Center &gt;&gt;</span></p>	
<p>Welcome to Ariba® Network</p>	
<p>SMO Buyer has invited you to join Ariba Network.</p>	
<p><b>New User</b></p> <p>Are you new to the Ariba Network? If you do not have an account and would like to participate, click <b>Register Now</b>. By signing up with the Ariba Network, you will establish a trading relationship with your requesting customer. Your new account will also be visible to other buying organizations on the Ariba Network.</p> <p><a href="#">Register Now</a></p> <p><a href="#">I have further questions for my requesting customer</a></p>	<p><b>Existing User</b></p> <p>If you already have an Ariba Commerce Cloud or Ariba Discovery account, enter your existing username and password and click <b>Confirm</b> to log in to the Ariba Network.</p> <p>Username: <input type="text"/></p> <p>Password: <input type="password"/></p> <p><a href="#">Forgot Password?</a></p> <p><a href="#">Confirm</a></p> <p>When you confirm your existing username and password, Ariba will send a notification to your requesting customer, informing them that you already have an Ariba Network account and that you have accepted their trading relationship request.</p>



# Regístrese como usuario nuevo

1. Haga clic en **Regístrese ahora**.
2. Introduzca los campos de **Información de la empresa** marcados como obligatorios con un asterisco (\*) que incluyen:
  - Nombre de la empresa
  - País
  - Dirección
3. Introduzca la **información de la cuenta del usuario** marcada como requerida con un asterisco (\*) que incluye:
  - Nombre
  - Dirección de correo electrónico
  - Nombre de usuario (si no es el mismo que la dirección de correo electrónico)
  - Contraseña
4. Añadir información adicional (Número de identificación Fiscal)
5. Acepte los **Términos y Condiciones de uso** marcando la casilla.
6. Haga clic **Registrar** para pasar a la pantalla de inicio.

The screenshot shows the SAP Ariba registration process. A callout box (1) highlights the login options: 'Inicio de sesión de proveedor' with fields for 'Nombre de usuario' and 'Contraseña', and a '¿Es usted nuevo en Ariba? Regístrese ahora' link. The main form is divided into sections: 'Información de la empresa' (2) with fields for company name, country (Argentina), and address; 'Información de cuenta del usuario' (3) with fields for name, email, username, password, and language; and 'Cuéntenos algo más sobre su negocio' (4) for additional business info. At the bottom (5), there are checkboxes for 'He leído y acepto las Condiciones de uso' and 'He leído y acepto la Declaración de privacidad de SAP Ariba'. A 'Registrar' button (6) is at the bottom right.

# Aceptar relación como usuario existente

1. **Inicie sesión** utilizando su usuario y contraseña actual para aceptar la relación con su nuevo cliente.
2. Haga Click en el botón **Confirmar**

## Existing User

If you already have an Ariba Commerce Cloud or Ariba Discovery account, enter your existing username and password and click **Confirm** to log in to the Ariba Network.

Username:

Password:

[Forgot Password?](#)

Confirm

2

1

When you confirm your existing username and password, Ariba will send a notification to your requesting customer, informing them that you already have an Ariba Network account and that you have accepted their trading relationship request.

# Complete su perfil

1. Haga clic en su nombre en la esquina superior derecha para acceder a la Configuración de la cuenta. Le permite:
2. Seleccione **Perfil de la empresa** en el menú desplegable de la cuenta.
3. Complete todos los campos sugeridos dentro de las pestañas para completar su empresa.
4. Rellene el **Nivel de acabado** del perfil público al 100% rellorando la información que se muestra a continuación.

**Nota:** Cuanto más completo sea un perfil, mayor será la probabilidad de aumentar el negocio con clientes existentes y potenciales.

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA MJ

1

Perfil de la empresa Guardar Cerrar

Básico (4) Negocios (2) Marketing (3) Contactos Certificados (1) Documentos adicionales

\* Indica un campo obligatorio

4

Visión general

Nombre de la empresa: \* 3

Otros nombres, si existen:

NetworkID: AN01520918297-T ⓘ

Breve descripción: ⓘ

Caracteres que quedan: 100

Sitio web

Perfil público: <http://discovery.ariba.com/profile/AN01520918297-T> | Personalizar URL

Declaración de privacidad: Declaración de privacidad de SAP Ariba ▾

Nivel de acabado del Perfil público

15%

Mercancías

Breve descripción

Sitio web

Ingresos anuales

Certificados

Número DUNS

Max Jones

Mi Cuenta

Enlazar Los ID De Usuario

Contactar Con El Administrador

TEST

ANID: AN01520903876-T

Perfil De La Empresa 2

Configuración >

Cerrar Sesión

Dirección

# Complete su perfil

La sección Notificaciones de red indica qué notificaciones del sistema le gustaría recibir y le permite designar a qué direcciones de correo electrónico desea enviarlas.

- 1. Seleccione Configuración** desde el menú desplegable de la cuenta.
- 2. Haga clic en Notificaciones** en Configuración de la cuenta.
- 3. Notificaciones – Network** también se puede acceder desde aquí, o puede cambiar a la pestaña Red cuando esté en Notificaciones.
- 4. Puede introducir** hasta 3 direcciones de correo electrónico por tipo de notificación. Debe separar cada dirección con una coma, pero no incluir espacios NO entre los correos electrónicos.

Configuración de cuenta

Relaciones de cliente Usuarios Notificaciones Suscripciones de aplicación Registro de cuenta Gestión de API

Network Discovery Sourcing y Contracts Mensajería

Escriba hasta tres direcciones de correo electrónico separadas por comas en cada campo. Antes de agregar las direcciones de correo electrónico para enviar notificaciones, asegúrese de que sean necesarias.  
El idioma preferido, que está configurado por el administrador de cuenta, controla el idioma utilizado en estas notificaciones.

Enrutamiento de pedido electrónico

Tipo	Enviar notificaciones cuando...	Direcciones de correo electrónico de destino (necesaria una)
Pedido	<input checked="" type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar los pedidos. <input checked="" type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciba una nueva solicitud de colaboración contra un pedido existente. <input type="checkbox"/> Enviar notificación de nuevos pedidos de compra a los proveedores.	*
Petición de información de pedido	<input checked="" type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciban peticiones de información de pedido de compra. <input checked="" type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar peticiones de información de pedido de compra.	*
Parte de horas	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar las partes de horas.	*
Notificación de cola de documentación pendiente	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se hayan confirmado los artículos entregados a través de la cola de documentación pendiente.	*
Fallo en la confirmación de pedido	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar las confirmaciones de pedido.	*

# Configurar las tareas de habilitación

1. **De** pantalla de inicio, seleccione la pestaña Habilitación.
2. **Haga clic** en el enlace Tareas de habilitación están pendientes.
3. **Seleccione** tareas pendientes necesarias para su finalización.
4. **Elegir** uno de los siguientes métodos de enrutamiento para el enrutamiento electrónico de pedidos.

**Nota:** Puede haber ocasiones en las que vea una tarea pendiente para su cliente. Esto no desaparecerá hasta que su cliente lo complete.

The screenshot displays a user interface for configuring tasks and network settings. It is divided into several sections:

- Tareas:** A top section with a blue circle '2' indicating a notification. It shows '1 Las tareas de activación están pendientes' and a progress bar for 'Actualizar información de perfil' at 35%.
- Tareas de activación:** A section with a blue circle '3' and an 'Actualizar' button. It contains a table of activities and tasks for AES.
- Configuración de Network:** A section with a blue circle '4' showing tabs for 'Enrutamiento de pedido electrónico', 'Enrutamiento de factura electrónica', and 'Liquidación'. The 'Facturación y conservación en archivo de impuestos' tab is active.

Nombre de la actividad	Fecha de vencimiento	Tareas totales	Mis tareas pendientes	Tareas de comprador pendientes
▶ Cuenta	10 ene 2021	4	0	0
▶ Pedido de compra	9 feb 2021	2	0	1
▼ Factura	9 feb 2021	2	1	0

Esta actividad realiza un seguimiento de todas las actividades relacionadas con la facturación. Es posible que ya haya completado algunas de estas tareas en una actividad anterior.

Tipo de documento	Método de enrutamiento	Opciones
Facturas	En línea	Volver a este sitio para crear facturas
Facturas de cliente	En línea cXML EDI	Guardar en mi Bandeja de entrada en línea



# Configurar cuentas de usuario

## Roles y detalles de permisos

### Administrador

- Solo puede haber un administrador por ANID
- Vinculado automáticamente al nombre de usuario y al inicio de sesión introducidos durante el registro
- Responsable de la configuración/configuración y gestión de la cuenta
- Punto de contacto principal para usuarios con preguntas o problemas
- Crea usuarios y asigna roles/permisos a los usuarios de la cuenta

### Usuario

- Hasta 2000 cuentas de usuario pueden existir por ANID
- Puede tener diferentes roles/permisos, que corresponden a las responsabilidades reales del trabajo del usuario
- Puede acceder a todos o solo a clientes específicos asignados por el Administrador

# Configurar Cuentas de Usuario

## Crear roles y usuarios (solo administrador)

1. **Seleccione** Configuración del menú desplegable Cuenta.

2. **Haga clic** en la pestaña Usuarios en el Menú **Configuración de la cuenta**. Se cargará la página **Usuarios**.

3. **Haga clic** en el Plus "+" en la sección Administrar roles de usuario y

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Configuración de cuenta

Relaciones de cliente Usuarios Notificaciones Suscripciones de aplicación Registro de cuenta Gestión de API

Gestionar funciones Gestionar usuarios

Funciones ( 1 )  
Crear y gestionar funciones para su cuenta. Puede editar la función y agregar usuarios a ella. La función de administrador puede visualizarse pero no se puede editar.

Filtros

Permiso  
Seleccionar permiso asignado

Aplicar Restablecer

Nombre de la función	Usuarios asignados	Acciones
Administrador	Max Jones	

Guardar Cerrar

# Configurar Cuentas de Usuario

## Crear roles y usuarios (solo administrador)

4. **Tipo** en el nombre y una descripción para el rol.

5. **Añadir Permisos al rol** que corresponden a las responsabilidades reales del trabajo del usuario marcando las casillas adecuadas y haciendo clic en guardar para crear el rol.

6. **Guardar**

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Crear función

\* Indica un campo obligatorio

Información de nueva función

Nombre:\*

Descripción:

Permisos

Cada función tiene que tener como mínimo un permiso.

Página 1 >>

Permiso	Descripción
<input checked="" type="checkbox"/> Acceso al desarrollo de API	Acceder al desarrollo de la API utilizando el portal para desarrolladores de SAP Ariba.
<input type="checkbox"/> Asignación de pedidos para usuarios con acceso limitado	El usuario puede asignar un pedido a un usuario con acceso limitado a Ariba Network
<input checked="" type="checkbox"/> Administración de contactos	Mantener la información del personal de contacto de la cuenta
<input checked="" type="checkbox"/> Administración de informes de recepción de bienes	Acceder a la elaboración de informes y al tipo de informe de recepción de bienes

Guardar Cancelar



# Configurar Cuentas de Usuario

## Crear roles y usuarios (solo administrador)

1. Para crear un usuario Haga clic en el botón **Gestionar usuarios**
2. Haga clic en el botón más "+"

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Configuración de cuenta

Relaciones de cliente Usuarios Notificaciones Suscripciones de aplicación Registro de cuenta Gestión de API

Gestionar funciones Gestionar usuarios 1

Usuarios (0)

Activar la asignación de los pedidos a usuarios con acceso limitado a Ariba Network. ⓘ

Requerir la autenticación en múltiples fases (aplicable para todos los usuarios de su organización)

Filtro

Usuarios (solo puede buscar en un atributo a la vez)

Nombre de usuario ▾ Introduzca el nombre de usuario +

Aplicar Restablecer

2 +

<input type="checkbox"/>	Nombre de usuario	Dirección de correo electrónico	Nombre	Apellidos	Contacto de Ariba Discovery	Función asignada	Perfiles de autorización asignados	Cliente asignado	Acciones
No hay artículos									

Guardar Cerrar

# Configurar cuentas de usuario

## Crear roles y usuarios (solo administrador)

**3. Añadir** toda la **información de nuevo usuario**, incluyendo el nombre y la información de contacto.

**4. Seleccione** un rol en la sección **Asignación de función** como correspondiente.

**5. Haga clic** en **Hecho**.

Crear usuario

5 Completado Cancelar

Cree una nueva cuenta de usuario y asígnele una función y si es necesario asígneles a una unidad de negocio. Ariba le enviará por correo electrónico una contraseña temporal a la dirección proporcionada para la nueva cuenta de usuario. La información de la cuenta introducida aquí no se podrá modificar después de que haga clic en Completado. Sin embargo, puede cambiar en cualquier momento las asignaciones de función.

Información de nuevo usuario

Nombre de usuario:\* | 3

Dirección de correo electrónico:\*

Nombre:\*

Apellidos:\*

No permitir al usuario reenviar facturas a la cuenta del comprador. ⓘ

Este usuario es el contacto de Ariba Discovery ⓘ

Acceso limitado ⓘ

Teléfono oficina: País Área Número

ARG 54

Asignación de función

Nombre	Descripción
--------	-------------

4

# Configurar cuentas de usuario

## Modificar cuentas de usuario (solo administrador)

1. Haga clic en la pestaña Gestionar usuarios.
2. Haga clic sobre Acciones
3. Haga clic en Editar para el usuario seleccionado.
4. Haga clic en el botón Restablecer contraseña para restablecer la contraseña del usuario.
5. Otras opciones:
  - Eliminar usuario
  - Añadir a la lista de contactos
  - Eliminar de la lista de contactos
  - Hacer administrador

The screenshot shows the SAP Ariba Network user management interface. At the top, there's a navigation bar with 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. Below that, the page title is 'Configuración de cuenta'. There are several tabs: 'Relaciones de cliente', 'Usuarios', 'Notificaciones', 'Suscripciones de aplicación', 'Registro de cuenta', and 'Gestión de API'. The 'Usuarios' tab is active, and a blue circle with the number '1' highlights the 'Gestionar usuarios' sub-tab. Below the tabs, there are two checkboxes: 'Activar la asignación de los pedidos a usuarios con acceso limitado a Ariba Network.' and 'Requerir la autenticación en múltiples fases (aplicable para todos los usuarios de su organización)'. There's a 'Filtro' section with a dropdown menu for 'Dirección de correo electrónico' and a search input field. Below the filter, there's a list of users. The first user is 'gabrielLcarrillo@aes.com'. A blue circle with the number '2' highlights the 'Acciones' dropdown menu for this user. The dropdown menu is open, showing options: 'Editar', 'Suprimir', and 'Hacer administrador'. A blue circle with the number '3' highlights the 'Editar' option. Below the user list, there are two buttons: 'Agregar a lista de contactos' and 'Quitar de lista de contactos'. A blue circle with the number '5' highlights the 'Quitar de lista de contactos' button. At the bottom of the page, there's a 'Detalles de función' section. A blue circle with the number '4' highlights the 'Restablecer' button in the 'Aplicar' section. The 'Detalles de función' section contains text: 'Se trata de una lista de los permisos que tiene usted asignados como Administrador para la cuenta de Ariba de su empresa. Los permisos los concede Ariba y usted estos permisos a sus funciones personalizadas y asignar las funciones a los usuarios de subcuentas.' Below that, there's a section for 'Información de función seleccionada' with the following details: 'Nombre: Administrador' and 'Descripción: Función de administrador con todos los privilegios concedidos'. At the bottom right, there's the AES logo.

# Complete su perfil

Ariba solo notificará a los correos electrónicos que se dispongan en la casilla de Enrutamiento de pedido electrónico cada vez que una nueva Orden de compra es emitida, el sistema permite agregar un máximo de cinco (5) correos electrónicos separados por coma y sin espacios.

Los correos electrónicos que sean agregados en esta sesión deben ser usuarios previamente agregados dentro de la cuenta y puede ser personalizada en base a la necesidad.

The screenshot shows the SAP Ariba Network account configuration interface. The top navigation bar includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Standard', 'Actualizar', and 'MODO DE PRUEBA'. The main content area is titled 'Configuración de cuenta' and contains several tabs: 'Relaciones de cliente', 'Usuarios', 'Notificaciones', 'Suscripciones de aplicación', 'Registro de cuenta', and 'Gestión de API'. The 'Network' tab is selected, and within it, the 'Discovery' sub-tab is active. The page displays instructions for configuring email notifications and a table for 'Enrutamiento de pedido electrónico'.

Configuración de cuenta

Guardar Cerrar

Relaciones de cliente Usuarios Notificaciones Suscripciones de aplicación Registro de cuenta Gestión de API

General Network Discovery Sourcing y Contracts Mensajería

Escriba hasta tres direcciones de correo electrónico separadas por comas en cada campo. Antes de agregar las direcciones de correo electrónico para enviar notificaciones, asegúrese de que tiene todos los consentimientos de usuario que sean necesarios. El idioma preferido, que está configurado por el administrador de cuenta, controla el idioma utilizado en estas notificaciones.

Enrutamiento de pedido electrónico

Tipo	Enviar notificaciones cuando...	Direcciones de correo electrónico de destino (necesaria una)
Pedido	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar los pedidos.	* <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciba una nueva solicitud de colaboración contra un pedido existente.	
Petición de información de pedido	<input checked="" type="checkbox"/> Enviar notificación de nuevos pedidos de compra a los proveedores.	* <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciban peticiones de información de pedido de compra.	
	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar peticiones de información de pedido de compra.	

# Funcionalidad mejorada de la cuenta de usuario

**1. Haga clic** en su nombre en la esquina superior derecha, para acceder al Navegador de cuentas de usuario. Le permite:

- Acceder rápidamente a la información y la configuración de su cuenta de usuario personal
- Vincular sus cuentas de usuario múltiples
- Ponerse en contacto con la información del administrador
- Cambiar a su cuenta de prueba

Una vez vinculadas las cuentas de usuario, el Navegador de cuentas de usuario muestra las múltiples cuentas.

**2. Haga clic en** en **Mi cuenta** para ver la configuración de usuario.

**3. Haga clic en** Completar o actualice todos los campos obligatorios marcado por un asterisco.

**Nota:** Si cambias el nombre de usuario o la contraseña, recuerda usarlo en tu próximo inicio de sesión.

**4. Ocultar** información personal si es necesario, marcando la casilla en la sección Preferencias de información de contacto.

The screenshot shows the 'Mi cuenta' (My account) page. At the top right, there is a user profile icon with the name 'Max Jones' and initials 'MJ'. A dropdown menu is open, showing options: 'Max Jones', 'Mi Cuenta', 'Enlazar Los ID De Usuario', 'Contactar Con El Administrador', 'TEST', 'ANID: AN01520903876-T', 'Perfil De La Empresa', 'Configuración', and 'Cerrar Sesión'. The main content area is divided into sections: 'Configuración de cuenta' (Account configuration) with a note '\* Indica un campo obligatorio' (asterisk indicates a required field), and 'Información de cuenta' (Account information) with fields for 'Nombre de usuario:\*' (username), 'Dirección de correo electrónico:\*' (email), 'Nombre:\*' (first name, 'Max'), 'Segundo nombre:' (last name), 'Apellidos:\*' (last name, 'Jones'), and 'Función empresarial:' (job title, 'Propietario del negocio'). There are links for 'Cambiar contraseña' (change password) and 'Registro de cambio de información personal' (personal information change log). At the bottom, there is a 'Preferencias de información de contacto' (contact information preferences) section with a checkbox 'Ocultar mi información de contacto personal.' (hide my personal contact information) which is checked. A large text block at the bottom contains a privacy policy notice. The page has 'Guardar' (save) and 'Cerrar' (close) buttons at the bottom right.



# Enrute sus pedidos de compra

## Detalles del Método

- **En línea (predeterminado):** Los pedidos se reciben dentro de su cuenta AN, pero las notificaciones no se envían.
- **Correo electrónico (recomendado):** Las notificaciones por correo electrónico se envían y pueden incluir una copia del pedido de compra, cuando se reciben pedidos dentro de su cuenta AN.
- **Fax:** Las notificaciones de nuevos pedidos se envían a través de Fax y pueden incluir una copia del pedido de compra, así como una hoja de portada.
- **cXML/EDI:** Le permite integrar su sistema ERP directamente con Ariba Network para realizar transacciones con su cliente. Póngase en contacto con su equipo de habilitación de Ariba para estar conectado con un integrador de vendedores que le proporcionará más información sobre la configuración.

# Seleccione el Método de enrutamiento electrónico de pedidos

## Notificaciones

1. **Seleccione "Igual que los nuevos pedidos de catálogo sin archivos adjuntos"** para cambiar pedidos y otros tipos de documento para tener automáticamente la configuración duplicada o puede establecer según sus preferencias.
2. **Especificar** un método y un usuario para enviar documentos de respuesta de pedido (confirmaciones y avisos de envío).

### Pedidos de cambio/cancelación

Tipo de documento	Método de enrutamiento	Opciones
Pedidos de catálogo sin adjuntos	<b>1</b> Igual que nuevos pedidos de catálogo sin adjuntos	Método de enrutamiento actual para los nuevos pedidos: En línea
Pedidos de catálogo con adjuntos	Igual que nuevos pedidos de catálogo sin adjuntos	Método de enrutamiento actual para los nuevos pedidos: En línea
Pedidos por encargo sin adjuntos	ⓘ Igual que nuevos pedidos de catálogo sin adjuntos	Método de enrutamiento actual para los nuevos pedidos: En línea
Pedidos por encargo con adjuntos	ⓘ Igual que nuevos pedidos de catálogo sin adjuntos	Método de enrutamiento actual para los nuevos pedidos: En línea

### Otros tipos de documentos

Tipo de documento	Método de enrutamiento	Opciones
Pedidos de compra global	Igual que nuevos pedidos de catálogo sin adjuntos	Método de enrutamiento actual para los nuevos pedidos: En línea
Partes de horas	En línea	Guardar en mi Bandeja de entrada en línea
Solicitud de estado de pedido	En línea	Guardar en mi Bandeja de entrada en línea
Documentos de respuesta de pedido	En línea	Volver a este sitio para responder a pedidos
Remesas de pago	En línea	Guardar en mi Bandeja de entrada en línea
Propuestas de pago	En línea	Guardar en mi Bandeja de entrada en línea

### Notificaciones

Tipo	Enviar notificaciones cuando...	Direcciones de correo electrónico de destino (necesaria una)
Pedido	<input checked="" type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar los pedidos.	testcdwllc@gmail.com
	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciba una nueva solicitud de colaboración contra un pedido existente.	
	<input type="checkbox"/> Enviar notificación de nuevos pedidos de compra a los proveedores.	
Petición de información de pedido	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciban peticiones de información de pedido de compra.	testcdwllc@gmail.com
	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar peticiones de información de pedido de compra.	
Parte de horas	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando no se puedan entregar las partes de horas.	testcdwllc@gmail.com
Solicitud de colaboración	<input type="checkbox"/> Enviar una notificación cuando se reciban las solicitudes de colaboración.	testcdwllc@gmail.com

# Seleccione el Método de enrutamiento electrónico de pedidos

## Métodos y detalles fiscales

1. Seleccione **Configuración** desde el menú desplegable de la cuenta.
2. Seleccione **Enrutamiento electrónico de facturas** en Configuración de red
3. **Elija** uno de los siguientes métodos para el enrutamiento electrónico de facturas:
  - en línea
  - CXML
  - EDI

Se recomienda configurar notificaciones para enviar por correo electrónico (de la misma manera que en Enrutamiento de pedidos).

4. **Haga clic en** sobre la sub-pestaña de Facturación De Impuestos para Información Tributaria y Archivo para ingresar Identificación Fiscal, Identificación de IVA y otros Datos.

The screenshot displays the 'Configuración de Network' interface. At the top, there are three tabs: 'Enrutamiento de pedido electrónico', 'Enrutamiento de factura electrónica', and 'Pagos acelerados'. Below these, there are sub-tabs: 'General', 'Facturación y conservación en archivo de impuestos' (marked with a blue circle '4'), and 'Pagos acelerados'. The main content area is divided into sections: 'Capacidades y preferencias', 'Forma de envío', and 'Información fiscal'. In the 'Forma de envío' section, there is a table with columns 'Tipo de documento' and 'Método de enrutamiento'. The 'Facturas' row shows a dropdown menu with options 'En línea', 'cXML', and 'EDI'. The 'En línea' option is selected and marked with a blue circle '3'. In the 'Información fiscal' section, there are several input fields: 'Clasificación fiscal' (dropdown), 'Tipo de impuesto' (dropdown), 'ID fiscal' (text input with a note 'No introduzca guiones'), 'ID fiscal estatal (solo EE. UU.)' (text input with a note 'No introduzca guiones'), 'ID fiscal regional (solo EE. UU.)' (text input with a note 'No introduzca guiones'), 'NIF/CIF' (text input), and 'Documento de registro IVA' (text input with a note '<Sin documento>' and a 'Cargar' button). On the right side, there is a user profile dropdown menu for 'Max Jones' with options: 'Mi Cuenta', 'Enlazar Los ID De Usuario', 'Contactar Con El Administrador', 'TEST', 'ANID: AN01520903876-T', 'Perfil De La Empresa', 'Configuración' (marked with a blue circle '1'), and 'Cerrar Sesión'. Below the user menu, there is a list of configuration options: 'CONFIGURACIÓN DE CUENTA', 'CONFIGURACIÓN DE NETWORK', 'Enrutamiento De Pedido Electrónico', 'Enrutamiento De Factura Electrónica' (marked with a blue circle '2'), 'Pagos Acelerados', 'Remesas', 'Notificaciones De Network', and 'Registros De Auditoría'.



# Información de Pago

A pesar de que Ariba Network presenta la funcionalidad de actualizar la dirección y detalles de pago, esta **información NO será enviada a AES.**

Por lo tanto:

- **NO** debe mantener información de pago en ARIBA Network ya que no está conectada con los sistemas de AES.
- Si la dirección o la información de pago debe actualizarse, siga el proceso actual con su contacto de AES.

# Revise sus relaciones

## Actuales y potenciales

1. **Seleccione** Configuración del menú desplegable Cuenta.
2. **Haga clic** en el enlace **Relaciones de Cliente** en el Menú **Configuración de la cuenta**.
3. **Elegir** para aceptar relaciones con los clientes de forma automática o manual.
4. **En la sección Pendiente**, puede aprobar o rechazar solicitudes de relación pendientes. En la sección Actual, puede revisar los perfiles y portales de información de sus clientes actuales. También puede revisar los clientes rechazados en la sección Rechazado.
5. **Encontrar** clientes potenciales en la pestaña Relaciones en potencia.

The screenshot shows the SAP Ariba Network account configuration page. The interface includes a top navigation bar with the SAP logo and 'Ariba Network' text. Below this is a 'Configuración de cuenta' section with tabs for 'Relaciones de cliente', 'Usuarios', 'Notificaciones', 'Suscripciones de aplicación', 'Registro de cuenta', and 'Gestión de API'. The 'Relaciones de cliente' tab is active, showing options for 'Relaciones actuales' and 'Relaciones en potencia'. There are radio buttons for 'Aceptar automáticamente' (selected) and 'Revisar manualmente todas las solicitudes de relación'. A table below shows 'Clientes actuales' with columns for 'Cliente', 'Network ID', 'Tipo de relación', 'Fecha de aprobación', and 'Portal de información'. A table with one row is visible, containing 'AES-TEST', 'AN01035969384-T', 'Comercial', and '27 may 2020'. A right-hand menu is open, showing 'CONFIGURACIÓN DE CUENTA' and 'CONFIGURACIÓN DE NETWORK' sections. The 'Relaciones De Cliente' link is highlighted with a blue circle and the number 2. The 'Configuración' link is highlighted with a blue circle and the number 1. The 'Actualizar' button is highlighted with a blue circle and the number 3. The 'Rechazar' button is highlighted with a blue circle and the number 4. The top navigation bar is highlighted with a blue circle and the number 5.

# Vincular cuentas a través de una jerarquía de cuentas

## Vinculación entre cuentas individuales con el propósito de gestión de cuentas

El administrador de la cuenta principal (padre) puede iniciar sesión en la cuenta secundaria (hijo) y realizar las siguientes acciones:

- Cambiar la configuración de la cuenta secundaria y completar el perfil de la empresa
- Publicar catálogos
- Compruebe el estado de pago de la factura de Ariba
- Actualizar a un paquete de suscripción superior

El administrador de la cuenta principal no puede realizar las siguientes acciones:

- Ver compradores en la cuenta secundaria
- Crear cualquier documento (confirmaciones de pedidos, avisos de envío, facturas)
- Ejecutar informes

# Crear una jerarquía de cuentas

**Seleccione** Configuración del menú desplegable de la Cuenta

**2. Haga clic en** Suscripciones de Aplicación.

**3. Para añadir** cuentas secundarias haga clic en Vincular cuentas.

**3. La Red** detectará si hay una cuenta existente con la información correspondiente.

**4. En la página siguiente** Inicie sesión si es el administrador de la cuenta.

**Nota:** Si no es el administrador de la cuenta, puede enviar una solicitud como "No administrador" al administrador a través de un formulario en línea.

**5. Una vez** la solicitud es confirmada por un administrador de la cuenta secundaria, el nombre de la cuenta vinculada se muestra en la página Jerarquía de cuentas.

**Nota:** Esta funcionalidad también está disponible para el módulo de abastecimiento Ariba

The screenshot shows the SAP Ariba Network 'Configuración de cuenta' page. It includes a navigation menu on the right with 'Configuración' highlighted (1). The main content area has a 'Suscripciones de aplicación' section with a table of active subscriptions (2). Below this is the 'Vincular cuentas' section, which is split into two paths: 'NO ADMINISTRADOR DE LA CUENTA' (4) and 'ADMINISTRADOR DE LA CUENTA' (5). The administrator path includes fields for 'Nombre de usuario' and 'Contraseña' and a 'Vincular Cuentas' button.

Nombre ↑	ID de servicio	Estado	URL de destino de servicio
<input type="radio"/> CIG	https://iplkga23bc54d1.hana.ondemand.com/integration-portal/	Activado	https://iplkga23bc54d1.hana.ondemand.com/integration-portal/
<input type="radio"/> CIG	https://integration.ariba.com/	Activado	https://integration.ariba.com/
<input type="radio"/> CIG US SSO	https://integration-us.ariba.com/	Activado	https://integration-us.ariba.com/



# Configurar una cuenta de prueba

Para configurar su cuenta de prueba, debe estar en la vista tabular de su cuenta de producción de Ariba Network.

1. Haga clic su nombre en la esquina superior derecha
2. Seleccione **Cambiar al ID de prueba**. El botón Cambiar a cuenta de prueba solo está disponible para el administrador de la cuenta. El administrador puede crear nombres de usuario de cuenta de prueba para todos los demás usuarios que necesiten acceso a la cuenta de prueba.
3. Haga clic **Ok** cuando Ariba Network muestre una advertencia que indica que está a punto de cambiar al modo de prueba.
4. **Crear** un nombre de usuario y una contraseña para su **cuenta de prueba** y haga clic en **Aceptar**. Se le transferirá a su cuenta de prueba.
5. La **cuenta de prueba** debe estar configurada para que coincida con su cuenta de producción. Esto garantizará que los resultados de las pruebas sean coherentes con lo que resultará en producción. Una vez que haya configurado su cuenta de prueba, estará listo para recibir un pedido de compra de prueba.  
**Nota:** Las transacciones de la cuenta de prueba son gratuitas.
6. **La Red** siempre mostrará en qué **modo** ha iniciado sesión (Producción o Prueba). Su ID de cuenta de prueba tiene el sufijo "-T" anexo a su Ariba Network ID (ANID).

# Soporte al proveedor

- Dirija cualquier pregunta relacionada con la habilitación al equipo de habilitación de proveedores de AES  
[Aes.Supplier.Enablement@aes.com](mailto:Aes.Supplier.Enablement@aes.com)
- Si tiene problemas técnicos relacionados con AES, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte [Customer.Support@aes.com](mailto:Customer.Support@aes.com)
- Contactar con Ariba Supplier Support: Como proveedor, tiene acceso a una gran cantidad de tutoriales, preguntas frecuentes y otra documentación en el Centro de Ayuda de Ariba. También puede encontrar maneras de obtener ayuda por correo electrónico, chat o teléfono.

Se puede acceder al Centro de Ayuda a través de su solución SAP Ariba en la esquina superior derecha. 



# Gestión de Órdenes de compra



# Gestión de ordenes de compra

## Ver órdenes de compra

1. Haga clic en la pestaña Bandeja de entrada y seleccione **Pedidos y órdenes de entrega**
2. Bandeja de entrada contiene todos los documentos y avisos enviados por su cliente. Esto incluye sus órdenes de compra, con el término Ordenes y liberaciones, Solicitudes de colaboración, Recibos, Anticipos, etc.
3. Haga clic en el vínculo de la columna **Número de pedido** para ver los detalles de la orden de compra.
4. Los **filtros de búsqueda** le permiten buscar utilizando varios criterios.
5. Haga clic en la flecha situada junto a **Filtros de búsqueda avanzados** para mostrar los campos de consulta. Introduzca sus criterios y haga clic en Buscar.
6. Alterna el menú Opciones de tabla para ver las formas de organizar tu Bandeja de entrada. Esta opción le permite **mostrar/ocultar detalles** de la OC, agrupar sus OC y exportar datos.

The screenshot displays the SAP Ariba Network interface. At the top, there's a navigation bar with 'Página de inicio', 'Bandeja de entrada', 'Bandeja de salida', 'Catálogos', 'Informes', and 'Mensajes'. A dropdown menu is open under 'Bandeja de entrada', with 'Pedidos y órdenes de entrega' selected. A search bar for 'Número de pedido' is visible. Below this, there's a section for 'Pedidos y órdenes de entrega' with tabs for 'Pedidos y órdenes de entrega', 'Artículos para confirmar', 'Artículos para expedir', and 'Artículos de devolución'. A search filter section is expanded, showing various criteria like 'Cliente', 'Estado del pedido', and 'Número de pedido'. A table of orders is displayed below, with columns for 'Número de pedido', 'Cliente', 'Dirección "Expedir a"', 'Dirección de procesamiento de pedido', 'Importe', 'Estado del pedido', 'Liquidación', 'Importe facturado', 'Revisión', and 'Acciones'. A 'Mostrar/Ocultar columnas' panel is open on the right, showing options to show/hide columns like 'Tipo', 'Número de pedido', 'Versión', and 'Cliente'. Numbered callouts (1-6) highlight key UI elements: 1. 'Bandeja de entrada' dropdown; 2. 'Pedidos y órdenes de entrega' menu item; 3. 'Número de pedido' link in the table; 4. Search filter section; 5. 'Mostrar filtros avanzados' button; 6. 'Mostrar/Ocultar columnas' panel.

	Número de pedido	Cliente	Dirección "Expedir a"	Dirección de procesamiento de pedido	Importe	Estado del pedido	Liquidación	Importe facturado	Revisión	Acciones
<input type="radio"/>	Pedido 4500497888	AES-TEST	Harding Street Station Indianapolis, IN Estados Unidos	CDW LLC VERNON HILLS, IL Estados Unidos	\$60,00 USD	Modificado	Factura	\$0,00 USD	Cancelado	Acciones
<input type="radio"/>	Pedido 4500498258	AES-TEST	AES Alamitos Plant long beach, CA Estados Unidos	CDW LLC VERNON HILLS, IL Estados Unidos	\$15,99 USD	Recibido	Factura	\$0,00 USD	Original	Acciones



# Gestión de órdenes de compra

## Vea los detalles de su orden

1. La cabecera de la orden incluye el número de OC, información sobre la organización de compra y el importe de la OC.

Nota: Siempre puede reenviar una OC que no se envió a su dirección de correo electrónico, cXML o EDI correctamente haciendo clic en el botón Reenviar.

Opciones adicionales: Exporte cXML para guardar una copia de la información de origen de cXML Historial de OC para diagnosticar problemas y auditar el valor total.

2. La sección Artículos en línea describe los artículos pedidos. Cada línea describe la cantidad de artículos que el cliente desea comprar y la fecha en que necesita que se entreguen esos artículos.

The screenshot shows the SAP Ariba Network interface for a purchase order. At the top, the header includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. The purchase order number is 4500497888, and it is marked as 'Completado'. Below the header, there are tabs for 'Detalles del pedido' and 'Historico de pedidos'. The AES logo is prominently displayed with the tagline 'we are the energy'. The 'Desde' (From) section lists 'Indianapolis Power & Light Company' with its address in Indianapolis, IN. The 'Para' (To) section lists 'TEST - CDW LLC - TEST' with its address in Lake Mary, FL. A 'Pedido de compra' summary on the right shows the order is cancelled, with an import value of \$60,00 USD. Below this, the 'Artículos en línea' section contains a table with one line item: 'Material PR - With non catalog items', quantity 3,000 (EA), and a required date of 16 oct 2020. The table also shows a unit price of \$20,00 USD, a subtotal of \$60,00 USD, and no taxes. A summary box at the bottom right confirms the subtotal of \$60,00 USD and the total estimated amount of \$60,00 USD.

Pedido de compra: 4500497888

Crear factura

Detalles del pedido | Historico de pedidos

**AES**  
we are the energy

**Desde:**  
Indianapolis Power & Light Company  
1 Monument Circle  
Indianapolis, IN 46204  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:

**Para:**  
TEST - CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary, FL 32746  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico: testcdwllc@gmail.com

**Pedido de compra**  
(+ Cancelado)  
4500497888  
Importe: \$60,00 USD  
(Versión anterior)

**Artículos en línea**

Número de línea	Nº de pieza/Descripción	Tipo	Devolución	Cant. (Unidad)	Fecha para la que se requiere	Precio por unidad	Subtotal	Impuesto	
10		Material		3,000 (EA)	16 oct 2020	\$20,00 USD	\$60,00 USD	\$0,00 USD	Detalles

Material PR - With non catalog items

Pedido enviado el: miércoles 30 sep 2020 9:00 GMT-03:00  
Recibido por Ariba Network el: miércoles 30 sep 2020 18:00 GMT-03:00  
Este pedido ha sido enviado por AES-TEST AN01035969384-T y entregado por Ariba Network.

Subtotal: \$ 60,00 USD  
Total estimado de impuestos: \$ 0,00 USD  
Suma total estimada: \$ 60,00 USD

# Gestión de órdenes de compra

1. Seleccione '**Descargar PDF**' en el encabezado OC y elija el formato de salida: PDF, CSV o cXML.

Nota: Si el documento supera las 1000 líneas o tiene un tamaño mayor que 1 MB, los detalles no se muestran en la interfaz de usuario. Por lo tanto, el detalle no se incluye en el PDF generado.

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA ? MJ

Pedido de compra: 4500497888 Completado

Crear factura ▾

1

- Descargar PDF
- Descargar CSV
- Exportar cXML

Detalles del pedido Histórico de pedidos

**AES**  
we are the energy

Desde:  
Indianapolis Power & Light Company  
1 Monument Circle  
Indianapolis, IN 46204  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:

Para:  
TEST - CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary, FL 32746  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico: testcdwllc@gmail.com

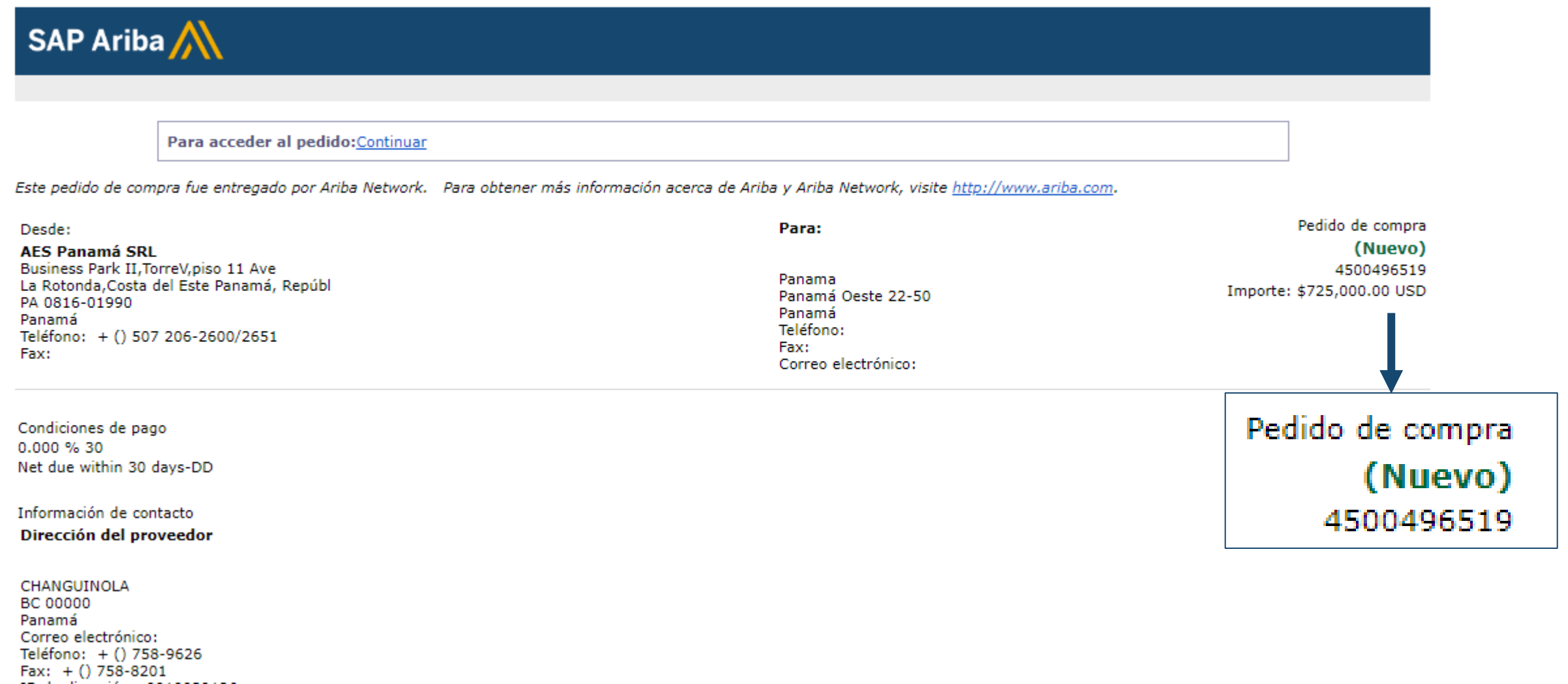
Pedido de compra  
(+ Cancelado)  
4500497888  
Importe: \$60,00 USD  
(Versión anterior)

# Orden de Compra

## Modificaciones en órdenes de compra

En caso de existir alguna modificación en una Orden de Compra ya emitida, el sistema le enviará la nueva versión bajo el mismo número de OC, el cual, inhabilitará el documento previamente enviado y lo marca como “obsoleto”.

Nota: el sistema NO le indicará la modificación realizada, en caso de no localizarla favor comuníquese con su contacto en AES.



The screenshot shows the SAP Ariba interface for a purchase order. At the top, the SAP Ariba logo is visible. Below it, there is a button labeled "Para acceder al pedido: Continuar". A message states: "Este pedido de compra fue entregado por Ariba Network. Para obtener más información acerca de Ariba y Ariba Network, visite <http://www.ariba.com>." The order details are organized into sections: "Desde:" (AES Panamá SRL, Business Park II, Torre V, piso 11 Ave, La Rotonda, Costa del Este Panamá, Repúbl, PA 0816-01990, Panamá, Teléfono: + ( ) 507 206-2600/2651, Fax:), "Para:" (Panamá, Panamá Oeste 22-50, Panamá, Teléfono:, Fax:, Correo electrónico:), "Condiciones de pago" (0.000 % 30, Net due within 30 days-DD), "Información de contacto" (Dirección del proveedor: CHANGUINOLA, BC 00000, Panamá, Correo electrónico:, Teléfono: + ( ) 758-9626, Fax: + ( ) 758-8201), and a summary box on the right showing "Pedido de compra (Nuevo) 4500496519" with an "Importe: \$725,000.00 USD". An arrow points from the summary box to a larger box containing "Pedido de compra (Nuevo) 4500496519".

**SAP Ariba**

Para acceder al pedido: [Continuar](#)

Este pedido de compra fue entregado por Ariba Network. Para obtener más información acerca de Ariba y Ariba Network, visite <http://www.ariba.com>.

**Desde:**  
AES Panamá SRL  
Business Park II, Torre V, piso 11 Ave  
La Rotonda, Costa del Este Panamá, Repúbl  
PA 0816-01990  
Panamá  
Teléfono: + ( ) 507 206-2600/2651  
Fax:

**Para:**  
Panamá  
Panamá Oeste 22-50  
Panamá  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico:

**Condiciones de pago**  
0.000 % 30  
Net due within 30 days-DD

**Información de contacto**  
**Dirección del proveedor**  
CHANGUINOLA  
BC 00000  
Panamá  
Correo electrónico:  
Teléfono: + ( ) 758-9626  
Fax: + ( ) 758-8201

Pedido de compra  
**(Nuevo)**  
4500496519  
Importe: \$725,000.00 USD

Pedido de compra  
**(Nuevo)**  
4500496519

# Unidad De Fomento – CLF (Chile)



Nota especial para Chile: a partir la implementación de Ariba eP2P, las nuevas Ordenes de compras relacionadas con la moneda “Unidad de Fomento” (UF)\* se enviarán con el valor **CLF**.

\*La unidad de fomento (UF) es una unidad de cuenta usada en Chile, reajutable de acuerdo con la inflación. Su código **ISO 4217** es **CLF**.

**ISO 4217** es un estándar internacional publicado por la ISO con el objetivo de definir códigos de tres letras para todas las divisas del mundo.

Esta modificación no cambiará el proceso de pago regular con ordenes de Compras de Unidad de Fomento.

Pedido de compra

(Nuevo)

4500547349

Importe: 10.0000 CLF

Versión: 1



Pedido de compra

(Nuevo)

4500547349

Importe: 10,0000 CLF

Versión: 1

Desde:

Guacolda

Energía S.A

ROSARIO NORTE

No. 532 – FLOOR

19

7550000 Las

Condes, Santiago

15

Chile

Teléfono: + () 562-

6868900

Fax:

Para:

Sociedad

Región Metropolitana de Santiago

Chile

Teléfono:

Fax:

Correo electrónico:

Condiciones de pago ⓘ

0,000% 30

Contado 30 días Fecha Recepción

Información de contacto

Dirección del proveedor

SOCIEDAD COMERCIAL

15

Chile

Correo electrónico:

Teléfono: + () 56 9 67391006

Fax:

ID de dirección: 0010067420

ID de comprador: 0010067420

Estado del enrutamiento: Enviado

Tipo de documento externo: Pedido estándar (NB)



# Confirmación de la Orden

# Confirmación de la orden

## Visión general

Una **Confirmación de Orden** es un acuse de recibo formal de los detalles del pedido de compra e indica el compromiso del proveedor de cumplir con los términos de la compra.

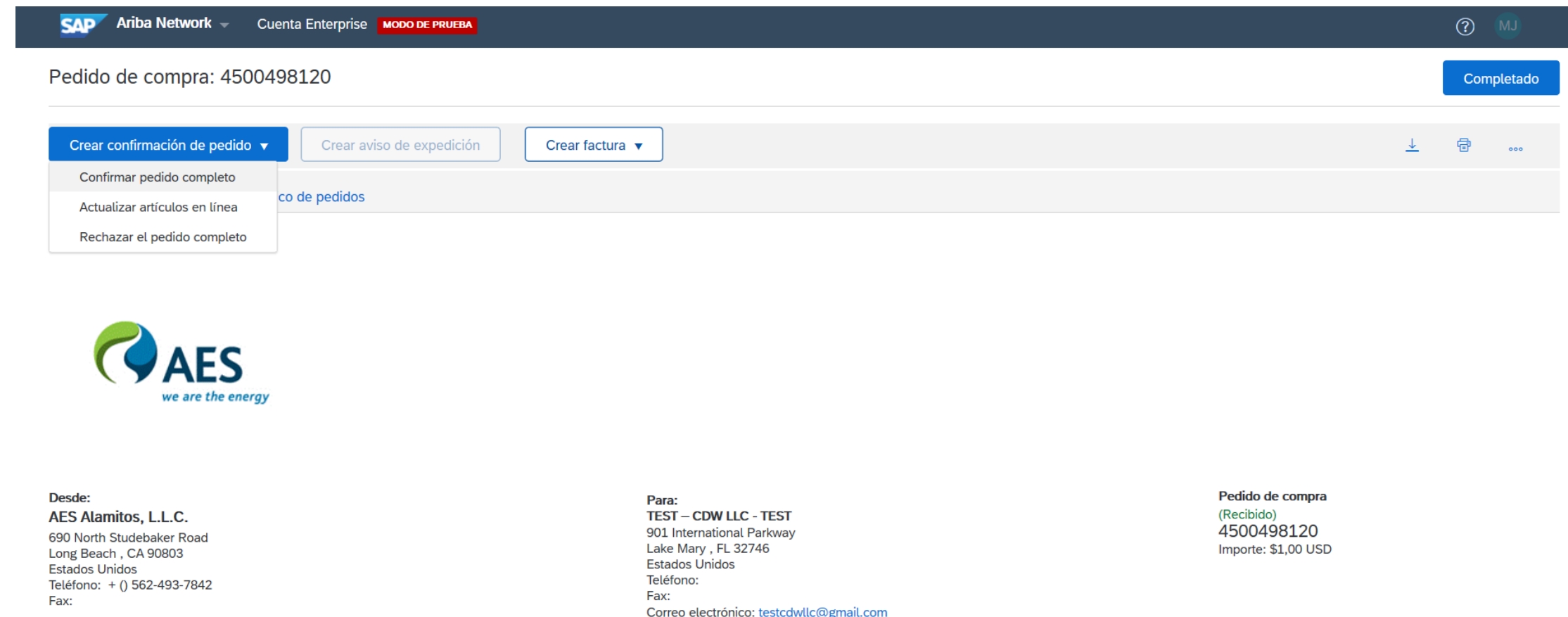
Una **Confirmación de Orden/Pedido** es un requisito previo a la creación de la hoja de entrada de servicios para los pedidos de servicio y la factura de los pedidos de bienes.

Hay 3 opciones para crear una confirmación de pedido:

**Confirmar pedido completo** – proveedor confirma que el pedido puede cumplirse en su totalidad de acuerdo con los términos de la compra.

**Actualizar artículos en línea** – proveedor confirma que la cantidad parcial puede cumplirse de acuerdo con los términos de la compra, y el resto puede retrasarse o puede necesitar ser alterado de los requisitos originales.

**Rechazar el pedido completo** – el proveedor confirma que no se puede cumplir el pedido completo.



The screenshot shows the SAP Ariba Network interface for a purchase order (Pedido de compra: 4500498120). The status is 'Completado'. A dropdown menu is open under 'Crear confirmación de pedido', showing options: 'Confirmar pedido completo', 'Actualizar artículos en línea', and 'Rechazar el pedido completo'. Other buttons include 'Crear aviso de expedición' and 'Crear factura'. The AES logo is visible below the menu.

Desde:  
AES Alamitos, L.L.C.  
690 North Studebaker Road  
Long Beach , CA 90803  
Estados Unidos  
Teléfono: + ( ) 562-493-7842  
Fax:

Para:  
TEST – CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary , FL 32746  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico: testcdwllc@gmail.com

Pedido de compra  
(Recibido)  
4500498120  
Importe: \$1,00 USD

**Nota:**

**Rechazar pedido completo sólo debe ser elegido cuando el proveedor no tiene ningún medio para cumplir con el pedido. Sirve como aviso al Comprador de que el pedido debe ser colocado a otro proveedor. Las confirmaciones y los rechazos no se pueden editar y se consideran definitivos una vez enviados.**



# Confirmación de la orden

## Confirmar pedido completo

1. En el encabezado del pedido o de la orden de compra, haga clic en el botón "Crear confirmación de orden de compra" y elija "**Confirmar pedido completo**".

2. Introduzca el **número de confirmación**, que es cualquier número que utilice para identificar la confirmación del pedido.

3. La **Fecha estimada de expedición y entrega** son campos obligatorios. Esta información se aplica a todas las líneas

4. Haga clic en **Siguiente** cuando haya terminado.

# Confirmación de la orden

## Confirmar pedido completo

5. Revise la confirmación del pedido y haga clic en **Enviar**.

6. La **confirmación de su pedido** se envía a su cliente.

Una vez enviada la confirmación del pedido, el **Estado del pedido** se mostrará como **“Recibido”**.

Al ver documentos en línea, se muestran enlaces a todos los documentos relacionados.

Haga clic en **Completado** para volver a la Bandeja de entrada.

The screenshot displays the SAP Ariba Network interface for PO confirmation. The top navigation bar includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. The main content area is titled 'Confirmación de PO' and features a sidebar with two steps: '1 Confirmar pedido completo' (highlighted) and '2 Revisar Confirmación de pedido'. A large blue circle with the number '5' is overlaid on the top right. The main content shows 'Actualización de la confirmación' with fields for 'Número de confirmación: OC120' and 'Referencia de proveedor:'. Below this is a table for 'Líneas de factura' with one line item: '10' with 'Nº de pieza/Descripción: PR for testing requisition with no tax c', 'Cant. (Unidad): 1,000 (EA)', 'Fecha para la que se requiere: 30 oct 2020', 'Precio por unidad: \$1,00 USD', 'Subtotal: \$1,00 USD', and 'Impuesto: \$0,00 USD'. The 'Estado del pedido actual:' is '1,000 Confirmado con nueva fecha (Fecha estimada de expedición: 28 oct 2020; Fecha estimada de entrega: 10 nov 2020)'. Navigation buttons 'Anterior', 'Enviar', and 'Salir' are present. Below the main content, the 'Pedido de compra: 4500498120' is shown with a 'Completado' button. A secondary navigation bar includes 'Crear confirmación de pedido', 'Crear aviso de expedición', and 'Crear factura'. The bottom section features the AES logo and contact information for 'Desde: AES Alamitos, L.L.C.' and 'Para: TEST - CDW LLC - TEST'. A box on the right shows 'Pedido de compra (Recibido) 4500498120' with an importe of \$1,00 USD and a blue circle with the number '6'. The footer includes 'Condiciones de pago: 0,000% 30 Net due within 30 days-DD', 'Comentarios', and 'Estado del enrutamiento: Recepción confirmada'.

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Confirmación de PO

Anterior Enviar Salir

5

1 Confirmar pedido completo

2 Revisar Confirmación de pedido

Actualización de la confirmación

Número de confirmación: OC120

Referencia de proveedor:

Líneas de factura

Número de línea	Nº de pieza/Descripción	Cant. (Unidad)	Fecha para la que se requiere	Precio por unidad	Subtotal	Impuesto
10	PR for testing requisition with no tax c	1,000 (EA)	30 oct 2020	\$1,00 USD	\$1,00 USD	\$0,00 USD

Estado del pedido actual:  
1,000 Confirmado con nueva fecha (Fecha estimada de expedición: 28 oct 2020; Fecha estimada de entrega: 10 nov 2020)

Anterior Enviar Salir

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Pedido de compra: 4500498120 Completado

Crear confirmación de pedido Crear aviso de expedición Crear factura

Detalles del pedido Histórico de pedidos

**AES**  
we are the energy

Desde:  
AES Alamitos, L.L.C.  
690 North Studebaker Road  
Long Beach, CA 90803  
Estados Unidos  
Teléfono: + ( ) 562-493-7842  
Fax:

Para:  
TEST - CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary, FL 32746  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico: testcdwllc@gmail.com

Pedido de compra (Recibido)  
4500498120  
Importe: \$1,00 USD

6

Estado del enrutamiento: Recepción confirmada  
Tipo de documento externo: PO Ariba Buying (YNAB)  
Documentos relacionados: OC120

Condiciones de pago ⓘ  
0,000% 30  
Net due within 30 days-DD

Comentarios

Messages



# Confirmación de la orden

## Actualizar artículos de línea

1. En el encabezado del pedido de compra, haga clic en el botón "Crear confirmación de pedido" y elija "Actualizar artículos en línea".

2. Introduzca el **número de confirmación**, que es cualquier número que utilice para identificar la confirmación del pedido.

3. La **Fecha estimada de expedición y entrega** son campos obligatorios. Tenga en cuenta que hay una opción para introducir información de envío en la línea.

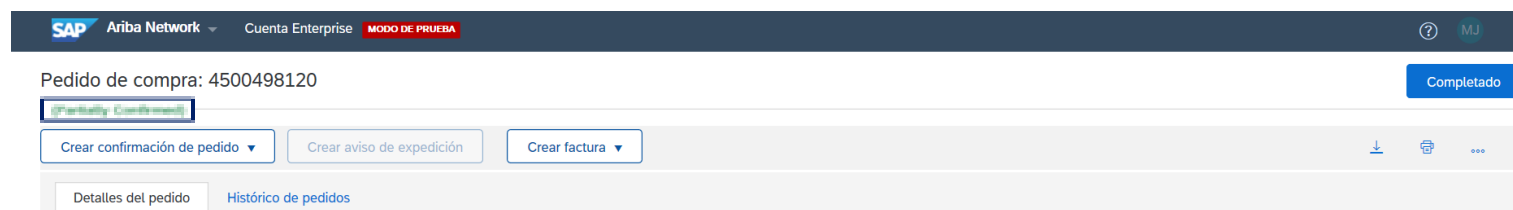
The image shows two screenshots of the SAP Ariba Network interface. The top screenshot displays the 'Pedido de compra: 4500498120' header with a 'Completado' status. A dropdown menu is open under 'Crear confirmación de pedido', with 'Actualizar artículos en línea' selected and highlighted by a blue circle with the number '1'. The bottom screenshot shows the 'Confirmación de PO' form. The 'Cabecera de confirmación de pedido' section contains fields for 'Número de confirmación: OC120' (highlighted with a blue circle '2'), 'Número de pedido de compra asociado: 4500498120', 'Cliente: AES-TEST', and 'Referencia de proveedor:'. A warning message states: 'AES-TEST requiere que confirme los artículos en línea antes de poder agregarlos a los avisos de expedición, las hojas de entrada de servicios o las facturas. Si cambia o rechaza un artículo en línea, no puede agregarse a otro documento.' The 'Información de expedición y de impuestos' section includes a checkbox for 'Introduzca la información fiscal y de expedición a nivel de artículo en línea', and fields for 'Fecha estimada de expedición:' (highlighted with a blue circle '3'), 'Fecha estimada de entrega:', 'Coste estimado de expedición:', and 'Coste estimado de impuestos:'. A 'Comentarios:' field is also present.

# Confirmación de la orden

## Actualizar estado del artículo

4. En la sección **líneas de factura**, hay campos para introducir cantidades confirmadas y cantidades para pedido pendiente. Haga clic en **Detalles** para introducir fechas de envío y entrega y comentarios adicionales.
5. Haga clic en **Siguiente** cuando haya terminado.
6. Revise la confirmación del pedido y haga clic en **Enviar**.
7. La **confirmación de su pedido** se envía a su cliente.

Una vez enviada la confirmación del pedido, el Estado del pedido se mostrará como **Confirmado parcialmente**.



Desde:  
AES Alamitos, L.L.C.  
690 North Studebaker Road  
Long Beach, CA 90803  
Estados Unidos  
Teléfono: +1 562-493-7842  
Fax:

Para:  
TEST - CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary, FL 32746  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico: testcdwllc@gmail.com

Pedido de compra  
(Recibido)  
4500498120  
Importe: \$1,00 USD

Líneas de factura

Número de línea	Nº de pieza/Descripción	Cant. (Unidad)	Fecha para la que se requiere	Precio por unidad	Subtotal	Impuesto
10	PR for testing requisition with no tax c	1,000 (EA)	30 oct 2020	\$1,00 USD	\$1,00 USD	\$0,00 USD

Estado actual del pedido

1,000 Confirmado Con nueva fecha (Fecha estimada de expedición: 28 oct 2020; Fecha estimada de entrega: 10 nov 2020)

Confirmar:  Pedido retrasado:

Rechazar todo ⓘ

Confirmar todo ⓘ

Salir Siguiente

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Confirmación de PO

Anterior Enviar Salir

1 Actualizar estado del artículo

2 Revisar confirmación

Número de confirmación: OC120  
Referencia de proveedor:  
Fecha estimada de expedición: 27 oct 2020  
Fecha estimada de entrega: 10 nov 2020

Líneas de factura

Número de línea	Nº de pieza/Descripción	Cant. (Unidad)	Fecha para la que se requiere	Precio por unidad	Subtotal	Impuesto
10	PR for testing requisition with no tax c	1,000 (EA)	30 oct 2020	\$1,00 USD	\$1,00 USD	\$0,00 USD

Estado actual del pedido:

**1 Confirmado Con nueva fecha** (Fecha estimada de expedición: 27 oct 2020; Fecha estimada de entrega: 10 nov 2020)



# Confirmación de la orden

## Rechazar el pedido completo

1. En el encabezado de la orden o pedido de compra, haga clic en el botón "Crear confirmación de pedido" y elija "**Rechazar el pedido completo**".

2. Introduzca el **número de confirmación**, que es cualquier número que utilice para identificar la confirmación del pedido.

3. Elija **Razón para el rechazo** en la lista desplegable e introduzca comentarios, según sea necesario.

Nota: Rechazar pedido completo sólo debe ser elegido cuando el proveedor no tiene ningún medio para cumplir con el pedido. Sirve como aviso al Comprador de que el pedido debe ser colocado a otro proveedor.

Los rechazos no se pueden editar y se consideran definitivos una vez enviados.

4. Haga clic en **Rechazar pedido** cuando haya terminado.

Una vez enviada la confirmación del pedido, el Estado del pedido se mostrará como **Rechazado**.

Pedido de compra: 4500498150 Completado

Crear confirmación de pedido Crear aviso de expedición Crear factura

Confirmar pedido completo  
Actualizar artículos en línea  
Rechazar el pedido completo

**1**

**RECHAZAR EL PEDIDO COMPLETO**

Número de confirmación de pedido:  
Número de confirmación: OC **2**

Razón para el rechazo: Seleccione **3**

Comentarios:

**4** Rechazar pedido Cancelar

# Hoja de entrada de servicio

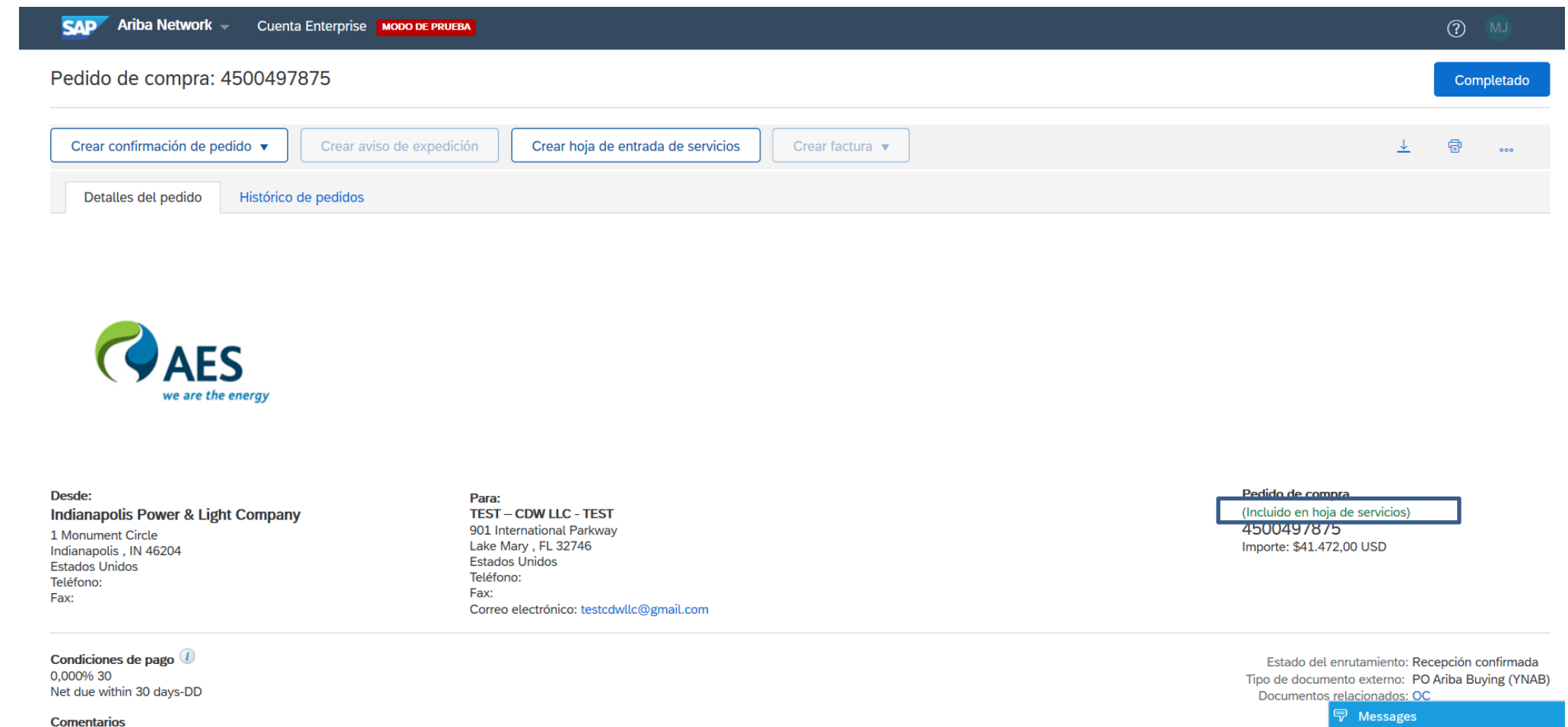
# Hoja de entrada de servicio

## Visión general

Una hoja de entrada de servicio es un documento que contiene detalles de los servicios realizados por el Proveedor en función de los términos de una orden de compra.

Las hojas de entrada de servicio se envían a AES para su aprobación. Se enviará una notificación al Proveedor después de que AES apruebe o rechace la Hoja de Entrada de Servicio para que el Proveedor pueda crear una factura (si se aprueba) o volver a enviar una Hoja de Entrada de Servicio (si se rechaza).

Una hoja de entrada de servicio aprobada es un requisito antes de la creación de una factura.



The screenshot displays the SAP Ariba Network interface for a purchase order. At the top, the header includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. The purchase order number '4500497875' is shown, along with a 'Completado' status. Below this, there are buttons for 'Crear confirmación de pedido', 'Crear aviso de expedición', 'Crear hoja de entrada de servicios', and 'Crear factura'. A navigation bar shows 'Detalles del pedido' and 'Histórico de pedidos'. The main content area features the AES logo and contact information for 'Indianapolis Power & Light Company' (From) and 'TEST - CDW LLC - TEST' (To). A summary box on the right indicates the purchase order is included in the service sheet, with an import value of \$41,472.00 USD. At the bottom, there are sections for 'Condiciones de pago' (0,000% 30, Net due within 30 days-DD) and 'Comentarios'. A 'Messages' button is located in the bottom right corner.



# Hoja de entrada de servicio

## Crear hoja de entrada de servicios

1. En el **encabezado del pedido de compra**, haga clic en el botón '**Crear hoja de entrada de servicios**'.

2. En la sección Cabecera de la hoja de entrada de servicios, ingrese el **Número de hoja de entrada de servicios**, que es cualquier número que utilice para identificar la hoja de entrada de servicios.

3. La **fecha de la hoja de servicios** está predeterminada con la fecha actual. Deje como está y no retroceda las hojas de entrada de servicio.

4. El resto de los campos de encabezado son **opcionales**; sin embargo, se recomienda proporcionar información relevante mediante la adición de comentarios y/o anexos para asegurarse de que el aprobador de AES tiene base para la aprobación.

*Nota: La hoja de entrada de servicios se enruta en función de las reglas de aprobación interna AES. No se define mediante los valores introducidos en la sección Aprobador.*

Nota: el numero de HES no se pueden usar caracteres especiales

# Hoja de entrada de servicio

## Crear hoja de entrada de servicios

5. En la sección **Líneas de la hoja de entrada de servicios**, incluya o excluya las líneas de servicios que se realizaron.

6. Por defecto, se muestran las **cantidades** restantes. Actualice la cantidad según sea necesario.

7. Proporcione las **fechas de inicio y finalización** de cada línea de servicios correspondiente a la cantidad introducida.

8. Los **comentarios** son opcionales, pero se pueden agregar. Repita el proceso para todas las líneas de servicio y, a continuación, haga clic en Siguiente.

Líneas de la hoja de entrada servicios

Nº de línea	Nº de pieza/Descripción	Nº de pieza de cliente	Tipo	Tipo de artículo	Cant./Unidad	Precio	Subtotal
00010	TEST EXPECTED AMOUNT						
<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>		Servicio	Planeado	0 MON	\$13.824,00 USD	\$0,00 USD
	CHILD						

**PERIODO DE SERVICIO**

Fecha de inicio: \*

Fecha de finalización: \*

**DETALLES DE PRECIOS**

Precio por unidad: MON

Conversión de unidad: 1

Cantidad de unidades de precio: 1,000

Descripción:

**COMENTARIOS**

Agregar comentarios:

[Agregar detalles de determinación de precios](#)

Actualizar Guardar Salir **Siguiente**

*Nota: AES permite a los proveedores introducir cantidades mayores que las del pedido de compra siempre que no se incumpla el importe del pedido de compra.*

# Hoja de entrada de servicio

## Crear hoja de entrada de servicios

9. Revise los detalles de la hoja de entrada de servicios y haga clic en **Enviar**.

10. Haga clic en **Salir** de la creación de la hoja de entrada de servicios para volver al pedido de compra.

The screenshot shows the SAP Ariba Network interface for creating a service entry sheet. The header includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. The main title is 'Crear hoja de entrada de servicios'. Navigation buttons 'Anterior', 'Guardar', 'Enviar', and 'Salir' are visible at the top right.

**Confirme y envíe este documento.**

**Hoja de entrada de servicios** Subtotal: \$0,00 USD  
OC2345  
Fecha: 29 oct 2020  
Hoja de entrada de servicios final No  
Pedido de compra: 4500497875  
Subtotal: \$0,00 USD  
Fecha de inicio del servicio: 29 oct 2020  
Fecha de fin del servicio: 10 nov 2020

**De** **a**  
**TEST – CDW LLC - TEST** **Indianapolis Power & Light Company**  
TEST – CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary , FL 32746  
Estados Unidos  
AES-TEST  
1 Monument Circle  
Indianapolis , IN 46204  
Estados Unidos  
ID de dirección: US22

**Líneas de la hoja de entrada servicios** [Mostrar detalles de artículo](#)

Número de línea	Tipo	Nº de servicio/Descripción	Tipo de línea	Nº de contrato	Cant. (Unidad)	Precio por unidad	Subtotal
00010		TEST EXPECTED AMOUNT					
1	Servicio	CHILD	Planeado		0 (MON)	\$13.824,00 USD	\$0,00 USD

**Resumen de entrada de servicio**  
Subtotal: \$0,00 USD

Navigation buttons 'Anterior', 'Guardar', 'Enviar', and 'Salir' are visible at the bottom right.

9

10

# Hoja de entrada de servicio

## Crear hoja de entrada de servicios

11. Los enlaces a todos los **documentos relacionados** se muestran en el pedido de compra: confirmaciones de pedidos, hojas de entrada de servicios, facturas.

12. Una vez enviada la hoja de entrada de servicios, el estado se mostrará como **Enviado**. Tras la aprobación de AES, esto cambiará a Aprobado.

*Nota: Las hojas de entrada de servicios no se pueden editar ni cancelar una vez enviadas. Solo se puede actualizar cuando se rechaza.*

SAP Ariba Network - Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Pedido de compra: 4500497875 Completado

Crear confirmación de pedido | Crear aviso de expedición | **Crear hoja de entrada de servicios** | Crear factura

Detalles del pedido | Histórico de pedidos

**AES**  
we are the energy

Desde: Indianapolis Power & Light Company  
1 Monument Circle  
Indianapolis, IN 46204  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:

Para: TEST - CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary, FL 32746  
Estados Unidos  
Teléfono:  
Fax:  
Correo electrónico: testcdwllc@gmail.com

Pedido de compra (Incluido en hoja de servicios)  
4500497875  
Importe: \$41.472,00 USD

Condiciones de pago: 0,000% 30  
Net due within 30 days-DD

Comentarios: Hoja de entrada de servicios para el pedido de compra 4500497875

Estado del enrutamiento: Recepción confirmada  
Tipo de documento externo: PO Ariba Buying (YNAB)  
Documentos relacionados: OC2345  
OC  
OC

11

SAP Ariba Network - Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Hoja de entrada de servicios: OC Completado Anterior

Crear factura | Copiar esta hoja de entrada de servicios

Detalles | Histórico

Hoja de entrada de servicios (Enviado)  
OC  
Fecha: 26 oct 2020  
Hoja de entrada de servicios final No  
Pedido de compra: 4500497875  
Subtotal: \$41.472,00 USD

Subtotal: \$41.472,00 USD

De: TEST - CDW LLC - TEST  
TEST - CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary, FL 32746  
Estados Unidos

a Indianapolis Power & Light Company  
AES-TEST  
1 Monument Circle  
Indianapolis, IN 46204  
Estados Unidos  
ID de dirección: US22

Estado del enrutamiento: Recepción confirmada  
Documentos relacionados: 4500497875





# Hoja de entrada de servicio

## Actualización de la hoja de entrada de servicios

1. Una Hoja de Entrada de Servicios enviada solo **se puede actualizar si AES la rechaza**. El estado de la hoja de entrada de servicios se mostrará como **Rechazado**.

2. Haga clic en el botón **Editar y volver a enviar** para actualizar la Hoja de entrada de servicios.

3. Actualice el **número de hoja de servicios** para realizar un seguimiento de los cambios. Una buena práctica puede ser conservar el número original y añadir una versión al final (por ejemplo, BNDSEV231v2).

4. Actualice la sección Líneas de hoja de entrada de servicios según sea necesario y siga los mismos pasos que la creación de la hoja de entrada de servicios.

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Hoja de entrada de servicios: OC2345 Completado Anterior

Crear factura Editar Copiar esta hoja de entrada de servicios

Detalles Histórico

**Hoja de entrada de servicios declinada:**  
Razones:  
SES-23: La hoja de entrada de servicios se recibió con éxito.  
SES-25: Comentarios de AES-TEST: Success  
DOC-1: Success  
SES-25: Comentarios de AES-TEST: Please enter quantity in line CHILD  
DOC-1: Please enter quantity in line CHILD  
SES-21: El estado de la hoja de entrada de servicios ha sido actualizado satisfactoriamente a Ha fallado en el sistema externo por AES-TEST.

2 Editar y volver a enviar

**Hoja de entrada de servicios** 1  
**(Ha fallado en el sistema externo)**  
OC2345  
Fecha: 29 oct 2020  
Hoja de entrada de servicios final No  
Pedido de compra: 4500497875  
Subtotal: \$0,00 USD  
Fecha de inicio del servicio: 29 oct 2020  
Fecha de fin del servicio: 10 nov 2020

De **TEST – CDW LLC - TEST**  
TEST – CDW LLC - TEST  
901 International Parkway  
Lake Mary , FL 32746  
Estados Unidos

a **Indianapolis Power & Light Company**  
AES-TEST  
1 Monument Circle  
Indianapolis , IN 46204  
Estados Unidos  
ID de dirección: US22

Subtotal: \$0,00 USD

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Editar la hoja de entrada de servicios Actualizar Salir Siguiente

▼ Cabecera de la hoja de entrada de servicios \* Indica campo necesario Agregar a cabecera

Resumen

Pedido de compra: 4500497875

Nº de hoja de entrada de\* servicios:  3  
! El nº de hoja de entrada de servicios ya existe.

Fecha de la hoja de\* entrada de servicios:

Descripción del servicio:

Subtotal: \$0,00 USD

Fecha de inicio del servicio:

Fecha de fin del servicio:



# Solicitud de colaboración

# Solicitud de colaboración

## Visión general

Una **solicitud de colaboración** es un documento utilizado para solicitar precios para bienes de bajo valor, donde los precios son el principal impulsor de la adjudicación.

AES solo utilizará la Solicitud de Colaboración para mercancías; propuestas de servicios se solicitarán utilizando Ariba Sourcing.

Una solicitud de colaboración puede tener cualquiera de los siguientes estados:

**Solicitud recibida – Respuesta del proveedor requerida** – la solicitud de colaboración está abierta para responder

**A la espera de la respuesta del comprador** – la propuesta ha sido presentada y a la espera de la decisión del Comprador

**Solicitud cancelada por el Comprador** – la solicitud de colaboración está cerrada

**Propuesta aceptada y solicitud cerrada** – la propuesta enviada ha sido aceptada y la OC podrá emitirse pronto

The screenshot displays the SAP Ariba Network interface. The top navigation bar includes 'SAP Ariba Network', 'Cuenta Enterprise', and 'MODO DE PRUEBA'. The main menu contains 'Página de inicio', 'Bandeja de entrada', 'Bandeja de salida', 'Catálogos', 'Informes', and 'Mensajes'. The 'Bandeja de entrada' dropdown is open, showing 'Pedidos y órdenes de entrega' and 'Solicitudes de colaboración'. Below this, the 'Solicitudes de colaboración' section is visible, featuring a search filter and a table of requests.

	Nº de solicitud	Título	Cliente	Fecha de recepción	Pedido de compra	Importe	Estado	Asignado a
<input type="checkbox"/>	PR3154-R387	Colab Req test 1	AES-TEST	23 sep 2020 16:34:12		\$80.000,00 USD	Solicitud cancelada por el comprador	

# Solicitud de colaboración

## Responder a una solicitud de colaboración

1. Desde el panel de control de Ariba, se puede acceder a las solicitudes de colaboración haciendo clic en Bandeja de entrada → Solicitudes de colaboración o haciendo clic en Más → Solicitudes de colaboración.

2. Se muestran las solicitudes de colaboración abiertas. Haga clic en el número de solicitud o en el botón Responder para ver los detalles de la solicitud.

The screenshot displays the SAP Ariba Network interface. At the top, the navigation bar includes 'Página de inicio', 'Bandeja de entrada', 'Bandeja de salida', 'Catálogos', 'Informes', and 'Mensajes'. A dropdown menu is open under 'Bandeja de entrada', with 'Solicitudes de colaboración' highlighted. A blue circle with the number '1' points to this menu item. The dashboard features several summary cards: 'Solicitudes de colaboración' (0), 'Nuevas ofertas de pronto...' (0), 'Facturas' (8), 'Facturas pendientes de pago' (4), 'Facturas pendientes de ap...' (4), 'Pagos que requieren atención' (0), 'Documentos anclados' (0), 'Pedidos para confirmar' (3), 'Pedidos para facturar' (7), 'Pedidos para expedir' (4), 'Pedidos con líneas de ser...' (1), and 'Pedidos de compra' (8). Below the dashboard, a table titled 'Solicitudes de colaboración' is shown. A blue circle with the number '2' points to the first row of the table. The table has columns for 'Nº de solicitud', 'Título', 'Cliente', 'Fecha de recepción', 'Importe', 'Estado', and 'Asignado a'. The first two rows are expanded to show details.

Nº de solicitud	Título	Cliente	Fecha de recepción	Importe	Estado	Asignado a
PR3154-R387	Colab Req test 1	AES-TEST	23 sep 2020 16:34:12	\$80.000,00 USD	Solicitud cancelada por el comprador	
PR3057-R382	Copy of Test for Ad Hoc buy 3	AES-TEST	18 sep 2020 8:13:38	\$1.000,00 USD	Solicitud cancelada por el comprador	

# Solicitud de colaboración

## Responder a una solicitud de colaboración

3. Revise los detalles de la solicitud y haga clic en Responder para enviar un mensaje al comprador, enviar una propuesta o rechazar la participación.

4. También puede enviar un mensaje al comprador mediante el botón Enviar mensaje.

5. Vuelva a la lista de solicitudes de colaboración abiertas haciendo clic en el vínculo Volver a solicitudes de colaboración en la parte superior izquierda de la pantalla.

Estado de la colaboración - Copy of Test for Ad Hoc buy 3 5  
Vea el estado de esta solicitud de colaboración. Vea todos los documentos relacionados y envíe y vea mensajes.

Solicitud de colaboración

ID de referencia: PR3012-R376  
Título de colaboración: Copy of Test for Ad Hoc buy 3  
Fecha de solicitud: mié, 16 sep, 2020  
Solicitante: Ariba User (Tech)

Último mensaje (0 mensajes sin leer) [Enviar mensaje](#)  
Para enviar un mensaje al solicitante, haga clic en el enlace [Enviar mensaje](#) e introduzca su mensaje. Los mensajes solo se comparten entre su organización y la organización de compra.

Documentos actuales Ocultar detalles

Nombre ↑	Fecha de envío	Estado	Ctd. UDM	Precio	Total	Acciones
<a href="#">Propuesta PR3012-P217</a>	mié, 16 sep, 2020	Propuesta enviada - Esperando respuesta			\$1,000,00USD	<a href="#">Responder</a> <span>3</span>
1. Screw Driver						
▼ Detalles de artículo en línea						
Colaborar: Sí						

Todos los mensajes

Asunto: submitted  
De: Max Jones (16/9/2020 8:12 AM) [V](#)  
Referencia: Propuesta PR3012-P217  
Proposal submitted

Max Jones (test-testcdwllc@gmail.com) TEST – CDW LLC - TESTAN01520903876-T  
© 1996–2019 Ariba, Inc. Todos los derechos reservados.  
[Declaración de privacidad de SAP Ariba](#)[Declaraciones de seguridad](#)[Condiciones de uso](#)

[Enviar mensaje](#) 4

# Solicitud de colaboración

## Escribir mensaje

1. Rellene los campos **Asunto** y **Mensaje**.
2. Proporcione los **archivos adjuntos**, según sea necesario.
3. Haga clic en **Enviar**.
4. Su mensaje, así como las respuestas a los mensajes enviados, aparecerán en la sección Historial.

Escribir mensaje Enviar Cancelar

Cree un nuevo mensaje que será publicado en el panel de mensajes.

Asunto:  **1**

Mensaje:  **1**

Adjuntos:  **2**

Historico **4**

Asunto: submitted  
De: Max Jones (16/9/2020 8:12 AM)  
Referencia: Propuesta PR3012-P217  
*Proposal submitted*

**3** Enviar Cancelar



# Solicitud de colaboración

## Responder con la propuesta

1. Revise cada artículo en línea y seleccione los **elementos** que desea incluir en la propuesta. De forma predeterminada, se incluyen todos los elementos.

2. Haga clic en **Siguiente**.

3. Marque la casilla junto a la línea de pedido y haga clic en Acciones → **Editar Detalles** para introducir el precio y otros detalles de la propuesta.

Crear propuesta PR3706-P230: Tools for maintenance | Items: 1 | Total: \$50.00 USD

2 **Siguiente** Salir

Revise los artículos que escogió en su respuesta. Haga clic en **Incluir** o **Excluir** al lado de un artículo para incluirlo o excluirlo de la propuesta. Los artículos [Más](#)

Based on: Solicitud de colaboración PR3706-R391 - Tools for maintenance (actual)

Incluir o excluir artículos de su propuesta

Selección	No. ↑	Description	Qty	Unit	Price	Amount
Incluido ▾	1	Tools for maintenance	1	Each	\$50.00 USD	\$50.00 USD

1

1 Revisar y seleccionar

2 Completar y enviar

Propuesta [1]

Description ↑	Qty	Amount
Tools for maintenance	1	\$50.00 USD

Crear propuesta PR3706-P230: Tools for maintenance | Items: 1 | Total: \$50.00 USD

Anterior **Enviar** Salir

Finalice la modificación de los detalles de esta propuesta. Para editar un artículo, seleccione su casilla y haga clic en **Editar**.

Title: Tools for maintenance

Based on: Solicitud de colaboración PR3706-R391 - Tools for maintenance (actual)

Mis etiquetas: [Aplicar etiqueta...](#) ⓘ

▼ Artículos en línea

1 Artículo en línea [Mostrar detalles](#) ☰

<input checked="" type="checkbox"/>	No. ↑	Type	Description	Qty	Unit	Price	Amount
<input checked="" type="checkbox"/>	1	✎	Tools for maintenance	1	Each	\$50.00 USD	\$50.00 USD

Acciones ▾ [Agregar artículos](#)

- Copiar líneas seleccionadas
- Editar detalles**
- Editar descuento
- Eliminar líneas seleccionadas
- Eliminar descuentos

3

Total Estimate: \$50.00 USD

[Actualizar total](#)

# Solicitud de colaboración

## Responder con la propuesta

4. Introduzca la **oferta de precios\*** en el campo de precio.

5. Introduzca **información adicional**, según sea necesario. (Opcional)

6. Introduzca **comentarios y/o adjunte documentos** justificativos. (Opcional)

7. Haga clic en **Aceptar** una vez hecho y repita el resto de los elementos.

Crear propuesta PR3706-P230: Tools for maintenance | Items: 1 | Total: \$50.00 USD Aceptar Cancelar

Este es un resumen del artículo que ha seleccionado. Cambie cualquier campo que se pueda editar y guarde los cambios.

Detalles de artículo en línea

No.: 1

Full Description: Tools for maintenance 5

Supplier Part Number:

Supplier Auxiliary Part ID:

Qty: 1

UOM: Each

Detalles de precios adicionales ⓘ

Amount: \$50.00 USD

Item Category: \* Material

Price: \$50.00 USD 4

Comentarios - por artículo en línea

6 Agregar comentario

Recepción - por artículo en línea

6 Agregar adjunto

\*Los precios ofertados deben ser sin impuesto locales. El proveedor podrá dejar un comentario para hacer la aclaración de cuáles son los impuestos a los que está sujeto su oferta o adjuntar la misma en formato PDF/EXCEL/WORD con el detalle completo de precio e impuestos

7 Aceptar Cancelar

# Solicitud de colaboración

## Responder con la propuesta

8. **Revise** los precios presentados y el importe total de la propuesta.

9. Introduzca **comentarios y/o adjunte documentos** justificativos, según sea necesario. (Opcional)

10. Haga clic en **Enviar**.

Crear propuesta PR3706-P230: Tools for maintenance | Items: 1 | Total: \$50.00 USD Anterior Enviar Salir

Finalice la modificación de los detalles de esta propuesta. Para editar un artículo, seleccione su casilla y haga clic en **Editar**.

Title:

Based on: Solicitud de colaboración PR3706-R391 - Tools for maintenance (actual)

Mis etiquetas: [Aplicar etiqueta...](#) ⓘ

▼ Artículos en línea

1 Artículo en línea Mostrar detalles

No.	Type	Description	Qty	Unit	Price	Amount
<input type="checkbox"/>	1	Tools for maintenance	1	Each	\$50.00 USD	\$50.00 USD

[Acciones](#) | [Agregar artículos](#)

Total Estimate: \$50.00 USD 8 [Actualizar total](#)

### Enviar mensaje

Message:

9

9

Adjuntos:

[Agregar](#)

11

[Anterior](#)

[Enviar](#)

[Salir](#)

# Solicitud de colaboración

## Solicitud de rechazo

1. Seleccione el **motivo para rechazar** la solicitud de los valores desplegados.

2. Proporcione **comentarios adicionales**, según sea necesario.

3. Haga clic en **Aceptar**.

### Estado de la colaboración - Tools for maintenance

Vea el estado de esta solicitud de colaboración. Vea todos los documentos relacionados y envíe y vea mensajes.

#### Solicitud de colaboración

Reference ID: PR3706-R391  
Collaboration Title: Tools for maintenance  
Request Date: Fri, 30 Oct, 2020  
Requester: Ariba User (Tech)

#### Último mensaje (0 mensajes sin leer)

[Enviar mensaje](#)

Para enviar un mensaje al solicitante, haga clic en el enlace **Enviar mensaje** e introduzca su mensaje. Los mensajes solo se comparten entre su organización y la organización de compra.

#### Documentos actuales

[Ocultar detalles](#)

Name ↑	Date Submitted	Status	Qty	UOM	Price	Total	Acciones
<input checked="" type="checkbox"/> <a href="#">Solicitud de colaboración PR3706-R391</a>	Fri, 30 Oct, 2020	<b>Request Received - Response Required</b>				\$50.00 USD	
1. Tools for maintenance			1	Each	\$50.00 USD	\$50.00 USD	
▼ Detalles de artículo en línea							
Collaborate: Yes							
No hay artículos							

ine Matt (test-testfastanelco@gmail.com) last visited 30 Oct 2020 2:05:14 PM TEST – Fastenal Co. - TESTAN01520713430-T

<https://s1.ariba.com/Buyer/Main/aw?awh=r&awssk=uDDsRofE&realm=aes-...>

- Responder
- Enviar mensaje
- Responder con propuesta**
- Declinar solicitud
- Revisar propuesta
- Ver
- Mensajes
- Imprimir



# Solicitud de colaboración

## Solicitud de rechazo

1. Seleccione el motivo para rechazar la solicitud de los valores desplegados.
2. Proporcione comentarios adicionales, según sea necesario.
3. Haga clic en Aceptar.

Ariba Network Sitio de prueba Configuración de empresa Max Jones Centro de ayuda

Volver a Solicitudes de colaboración

Declinación de la solicitud de colaboración de *Jayalakshmi* Aceptar Cancelar

Confirme que no enviará ninguna propuesta para esta solicitud.

CollaborationThread - test collab

Motivo de la declinación: \* (Seleccionar un motivo) 1

Comentario: (Seleccionar un motivo) 2

- No hay suficiente información
- No se puede proponer debido a los límites de las condiciones de determinación de precios
- Otro
- Recursos no disponibles

3 Aceptar Cancelar



# Soporte al proveedor

# Soporte al proveedor de AES

Ariba Network cuenta con una funcionalidad de **mensajería** para ponerse en contacto con el soporte técnico de proveedores de AES.

1. Para acceder al panel de mensajería, **Haga clic en Mensajes.**
2. Se mostrará el panel de mensajería.
3. Para iniciar una conversación, haga clic en **Nueva conversación.** Los archivos adjuntos se pueden incluir dentro de su consulta.
4. Las respuestas del contacto AES aparecerán en el panel izquierdo.

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Página de inicio Bandeja de entrada Bandeja de salida Catálogos Informes Mensajes Documentos Crear

Pedidos y órdenes de entrega Todos los clientes Número de pedido

Pedidos, facturas y pagos Todos los clientes Últimos 14 días

2 Nuevos pedidos de compra 1 Pedidos que necesitan atención 8 Facturas rechazadas 0 Pagos recibidos 13 Facturas Más...

Número de pedido	Cliente	Estado	Importe	Fecha ↓	Importe facturado	Acción
4500498254	AES-TEST	Nuevo	\$15,99 USD	27 oct 2020	\$0,00 USD	Seleccionar
4500498253	AES-TEST	Nuevo	\$15,99 USD	27 oct 2020	\$0,00 USD	Seleccionar

Ahora somos móviles. Compruébelo. Actualizar información de perfil 35%

SAP Ariba Network Cuenta Enterprise MODO DE PRUEBA

Página de inicio Bandeja de entrada Bandeja de salida Catálogos Informes Mensajes Documentos Crear

Messages Payment information

TEST - CDW LLC - TEST Invoice: TEST\_TRAINING Payment information 2m

TEST - CDW LLC - TEST Order: 4500496998 test 3m

TEST - CDW LLC - TEST Order: 4500496806 No tengo el GR 3m

Max Jones 2m

Hi, I need information on my invoice payment.

Write a message Send

# Soporte al proveedor de AES

## Contactos de Ariba para Soporte

Para contactar al soporte del proveedor Ariba Network:

- 1) Ir a: <http://supplier.ariba.com> y haga Log in si es posible.
- 2) Haga clic en el ícono de **Servicio de Asistencia** abajo a la derecha del menú del **Centro de Ayuda**.
- 3) Ingrese palabra(s) clave(s) en la celda de **Necesito ayuda con** y haga clic en **Iniciar**.
  - **Ejemplo:** “Error”, “Factura rechazada”, “Cuenta bloqueada”, o etc.
- 4) Haga clic en **SI** o **NO** para responder las preguntas que se realizan.
  - Respondiendo las preguntas por SI puede proveer respuestas frecuentes relacionadas con la consulta. Ajuste la respuesta a NO para recibir soporte en lugar de preguntas frecuentes.
- 5) ¿**No encuentra lo que busca?** Aparece **Déjenos ayudarlo**, haga clic para elegir su **preferencia de comunicación**.
- 6) Complete el **formulario web** con tantos detalles como sea posible y envíe.

The image displays a sequence of six screenshots from the SAP Ariba support interface, illustrating the steps for a provider to seek assistance. The screenshots are annotated with blue circles containing numbers 1 through 6, corresponding to the instructions in the text.

- Screenshot 1:** Shows the 'Inicio de sesión de proveedor' (Provider Login) page. It includes fields for 'Nombre de usuario' (Username) and 'Contraseña' (Password), an 'Inicio de sesión' (Login) button, and links for 'Ha olvidado el nombre de usuario o la contraseña' (Forgot username or password) and '¿Es usted nuevo en Ariba? Regístrese ahora o Más información' (Are you new to Ariba? Register now or More information).
- Screenshot 2:** Shows the 'Centro de Ayuda' (Help Center) search results page. A search bar at the top contains 'Búsqueda...'. Below it, a list of search results is displayed, including 'Entrenamientos con una sesión en vivo de preguntas y respuestas' and several FAQ items. A 'Comentarios' (Comments) sidebar is visible on the right.
- Screenshot 3:** Shows the 'Necesito ayuda con' (I need help with) search results page. The search term is 'Reasignación de cuenta' (Account reassignment). The results include a FAQ item: '¿Cómo puedo acceder a la cuenta del administrador anterior y cambiarla?' (How can I access the previous administrator's account and change it?).
- Screenshot 4:** Shows a question: '¿Necesita volver a asignar el administrador de cuenta?' (Do you need to reassign the account administrator?). Below the question are three buttons: 'Sí' (Yes), 'No', and 'No lo sé' (I don't know).
- Screenshot 5:** Shows the '¿No encuentra lo que busca? Déjenos ayudarlo.' (Can't find what you're looking for? Let us help you.) section. It asks the user to 'Seleccione su preferencia para la comunicación:' (Select your communication preference:). Three options are listed: 'Obtenga ayuda a través del correo electrónico' (Get help via email), 'Obtenga ayuda a través de un chat en directo' (Get help via live chat), and 'Obtenga ayuda por teléfono' (Get help by phone) with an estimated wait time of 2 minutes.
- Screenshot 6:** Shows the 'Servicio de asistencia al cliente' (Customer Support Service) contact form. It includes fields for 'Nombre completo:' (Full name), 'Pueden llamarme:' (Can they call me?), 'Correo electrónico:' (Email), and 'Teléfono:' (Phone). The 'Pregunta inicial:' (Initial question) field contains 'Reasignación de cuenta'. At the bottom, there is a checkbox for 'Acepto' (I accept) and a link for 'Iniciar chat' (Start chat).

# Soporte al proveedor de AES

## Contactos de Ariba para Soporte

### Notas:

- Solo un subconjunto de la documentación está disponible en un estado previo al inicio de sesión. Para acceder al contenido completo, inicie sesión en su cuenta de proveedor de Ariba Network y acceda al mismo menú de Ayuda.
- Las opciones de comunicación de soporte pueden diferir según el tipo de cuenta.

The screenshot shows the SAP Ariba provider support interface. It includes a login form, a search bar, a list of FAQs, a search results section, a communication preference selection screen, and a contact information form. Numbered callouts (1-6) highlight specific elements: 1. Login form fields (username and password). 2. Search bar and FAQ list. 3. Search results for 'Reasignación de cuenta'. 4. Communication preference selection (Email, Chat, Phone). 5. Contact information form fields. 6. 'Iniciar chat' button.

**1** Inicio de sesión de proveedor

Nombre de usuario

Contraseña

Inicio de sesión

Ha olvidado el nombre de usuario o la contraseña

¿Es usted nuevo en Ariba?  
Regístrese ahora o Más información

Búsqueda...

Entrenamientos con una sesión en vivo de preguntas y respuestas

¿Cómo puedo saber cuándo se pagará mi factura?

Necesito ayuda para acceder a un evento de sourcing

¿Cómo envío una factura?

¿Por qué mi hoja de entrada de facturas o servicios se ha rechazado?

Necesito ayuda para ponerme en contacto con un cliente

¿Cómo añado un cliente nuevo?

¿Por qué no puedo encontrar un pedido de compra?

¿Cómo puedo editar y reenviar una factura errónea o rechazada?

¿Me pongo en contacto con Ariba o con mi cliente cuando tenga una pregunta o un problema?

¿Cómo creo una factura que está

Ver más

Documentación Servicio de ...

**2**

**3** Necesito ayuda con Reasignación de cuenta Actualizar

Buscar resultados para Reasignación de cuenta

¿Cómo puedo acceder a la cuenta del administrador anterior y cambiarla?

Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de SAP Ariba

Sus respuestas a estas preguntas nos ayudarán a proporcionarle una respuesta o a dirigirle a los canales de asistencia apropiados.

¿Necesita volver a asignar el administrador de cuenta?

Sí No No lo sé

**4**

**5** ¿No encuentra lo que busca? Déjenos ayudarlo.

Seleccione su preferencia para la comunicación:

Obtenga ayuda a través del correo electrónico

**Obtenga ayuda a través de un chat en directo**

Obtenga ayuda por teléfono Tiempo de espera estimado en minutos: 2

**6**

SAP Ariba

Servicio de asistencia al cliente

Gracias por ponerse en contacto con nosotros. Para prestarle el mejor servicio posible le rogamos que rellene el breve formulario a continuación y que haga clic en el botón "Iniciar chat" en la parte inferior derecha.

Nombre completo: \*

Pueden llamarme: \*

Correo electrónico: testcdwlc@gmail.com \*

Teléfono: \*

Pregunta inicial: Reasignación de cuenta \*

Utilice este formulario y acepto expresamente que los datos suyos que introduzca en este sistema se transfieren a Ariba, Inc. y los sistemas informáticos alojados en Ariba (ubicados en la actualidad principalmente en EE. UU.) de acuerdo con la Declaración de privacidad de Ariba y las leyes aplicables.

Acepto

\* Campo necesario

Iniciar chat

AES

# Soporte al proveedor de AES

## Contactos de AES para soporte

1. Para preguntas relacionadas con la habilitación de proveedores, póngase en contacto con [AES.Supplier.Enablement@aes.com](mailto:AES.Supplier.Enablement@aes.com)
2. Para preguntas sobre pedidos y recibos, póngase en contacto con su contacto de AES
3. Si tiene problemas técnicos relacionados con AES, comuníquese con nuestro equipo de soporte [customer.support@aes.com](mailto:customer.support@aes.com)

## Solución de problemas y preguntas frecuentes de Ariba

1. Preguntas frecuentes y problemas de atención frecuente de Ariba Network - <https://connect.ariba.com/anfaq.htm>
2. Estadísticas de Ariba Cloud y Notificaciones de Red– <http://trust.ariba.com>
3. SAP Ariba Discovery - <https://www.ariba.com/ariba-network/ariba-network-for-suppliers/selling-on-ariba-network/sap-ariba-discovery>
4. Descripción general de la red Ariba - <https://www.ariba.com/ariba-network/ariba-network-for-suppliers/fulfillment-on-ariba-network>



# Soporte al proveedor de AES

## Contactos de AES sobre la facturación o pagos

Empresa	Consultas
AES Chivor	<a href="mailto:pagos.chivor@aes.com">pagos.chivor@aes.com</a>
AES Gener S. A.	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Alto Maipo SpA	<a href="mailto:pagos.altomaipo@aes.com">pagos.altomaipo@aes.com</a>
Andes Solar SpA	<a href="mailto:pagos.andessolar@aes.com">pagos.andessolar@aes.com</a>
Compañía Transmisora Angamos SpA	<a href="mailto:pagos.angamos@aes.com">pagos.angamos@aes.com</a>
Compañía Transmisora del Norte Chico S. A.	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Compañía Transmisora La Cebada S.A.	<a href="mailto:pagos.cebada@aes.com">pagos.cebada@aes.com</a>
Don Humberto SpA	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Empresa Eléctrica Angamos SpA	<a href="mailto:pagos.angamos@aes.com">pagos.angamos@aes.com</a>
Empresa Eléctrica Cochran SpA	<a href="mailto:pagos.cochrane@aes.com">pagos.cochrane@aes.com</a>
Empresa Eléctrica Ventanas SpA	<a href="mailto:pagos.ventanas@aes.com">pagos.ventanas@aes.com</a>
Energía Eólica Los Olmos SpA	<a href="mailto:pagos.eelosolmos@aes.com">pagos.eelosolmos@aes.com</a>
Energía Eólica Mesamavida SpA	<a href="mailto:pagos.eemesamavida@aes.com">pagos.eemesamavida@aes.com</a>
Fundación Aes Gener	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Guacolda Energía S. A.	<a href="mailto:pagos.guacolda@aes.com">pagos.guacolda@aes.com</a>
Inversiones Cachagua SpA	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Jemeiwaa	<a href="mailto:pagos.chivor@aes.com">pagos.chivor@aes.com</a>
La Engorda SpA	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Norgener Foreign Investment SpA	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Norgener Inversiones SpA	<a href="mailto:pagos.norgener@aes.com">pagos.norgener@aes.com</a>
Norgener Renovables SpA	<a href="mailto:pagos.norgener@aes.com">pagos.norgener@aes.com</a>
Parque Eólico Campo Lindo SpA	<a href="mailto:pagos.pcampolindo@aes.com">pagos.pcampolindo@aes.com</a>
Parque Eólico Litueche SpA	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Parque Eólico Los Cururos SpA	<a href="mailto:pagos.loscururos@aes.com">pagos.loscururos@aes.com</a>
Parque Eólico Victoria SpA	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>
Parque Eólico Victoria SpA 76.513.461-7	<a href="mailto:pagos.gener@aes.com">pagos.gener@aes.com</a>